

Docentenan ta pone trabao abao como muestra di sosten na Tim Croes



Pagina 7

- **Botica, laboratorio y specialistanan tambe lo haya condicion pa reduci gasto**

Pagina 3

- **Min. Husticia: "ta bay firma convenio entre polis maritimo y kustwacht"**

Pagina 4

- **Paisnan Sur Americano lo forma un union estilo OPEC pa lithium**

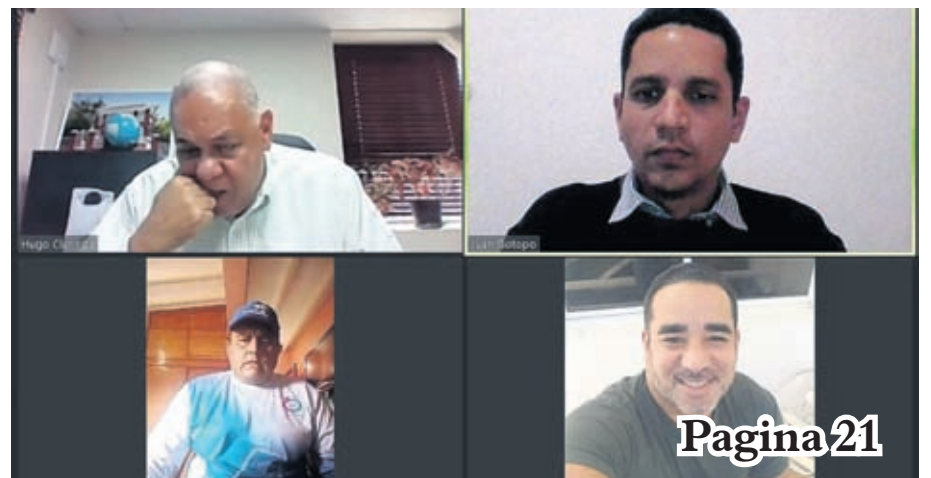
Pagina 8

Poblacion di calco na Aruba por desaparece atrobe



Pagina 2

Discusionnan entre CTB y Venezuela riba reapertura di frontera



Pagina 21

Prospecto Alexander Albertus "El Tiburón" a firma cu Los Angeles Dodgers



Pagina 14

CARMABI ta confirma investigacion di dr. Del Ho;

Poblacion di calco na Aruba ta bou presion y por desaparece atrobe

CARMABI a informa Gobierno cu mester bin maneho rapido y robusto pa proteha e comunidadnan di kreeft y calco na Aruba. Pasobra nan ta coriendo peliger grandi y por desaparece di nos lama. Pero no ta promebiaha cu Gobierno ta haya advertencia asina.

Bon Dia Aruba a publica aña pasa un investigacion cu e cientifico Arubiano Adeljean Ho a haci riba e poblacion di calco. Dr. Adeljean 'Del' Ho, ta Assistant Profesor na Bethune-Cookman University.

Dr. Ho a splica cu mester compronde bon e ciclo di vida di un calco of cualkier animal marino pa realmente compronde ki ora por sak'e for di lama pa consumo. Ademas mester sa con nan poblacion ta desaroya pa determina si por hiba un maneho di pesca sostenibel.

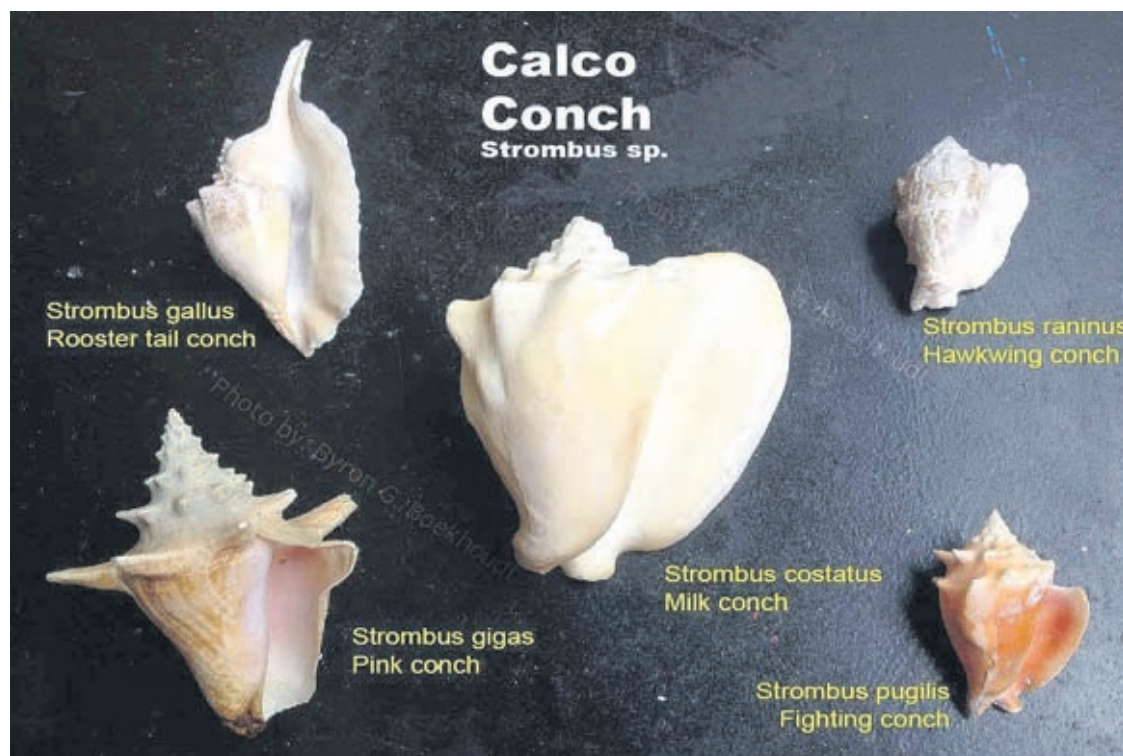
Dr. Ho, di Paradera, Aruba, ta un biologo marino cu na 2008 haya un peticion di Direccion di Agricultura, Cria y Pesca, Santa Rosa pa investiga e poblacion di calco na Aruba. Motibo ta cu e tempo ey piscadonan tabata bisa cu tin suficiente calco na Aruba y cu prohibicion di su pesca no ta na su luga mas.

E discusion e tempo ey tabata similar cu awor, esta cu kier a saca e calco for di e lista di especie protegi. Na 2021, kier saca un seis especie di pisca y kreeft for di e lista di animal protegi segun e Ley di Proteccion di Naturalesa. Segun ex Minister Chris Romero, lo tabatin un investigacion tumando luga. A pesar di diferente pregunta, nunca Romero a presenta e investigacion y ningun hende por a confirma cu esaki a tuma luga.

Queen Conch

Segun e investigacion di Dr. Del Ho, cu el a titula 'Population assessment of queen conch, *Strombus gigas* in western Aruba' (analisis di poblacion di calco den parti west di Aruba), na 2011, Aruba no tabata cla pa lanta e prohibicion di pesca riba calco. Al contrario.

Dr. Ho a dirigi e investigacion bao auspicio di Santa Rosa, cu supervision di Francisco Franken cu tabata e tempo ey,



hefe di e division di Pesca di Santa Rosa.

Calco semper tabata hopi popular den Caribe. E tabatin un balor economico grandi pa hopi di e paisnan den region. Caquetionan, banda di pisca, tabata depende riba e calco pa nan proteina y tabata uza e casca, e carco, como metodo di pago y hasta pa adorno.

Na 2011, Dr. Ho a bisa cu mirando e balor di e calco pa historia y tradicion di Aruba, y sigur e cultura culinario, e ta esencial pa conserva e especie y maneha su poblacion como un tesoro nacional. Dor di haci esaki lo percura cu e poblacion ta suficiente stabiel pa por hiba un pesca sostenibel, y asina ta por preserva e herencia cultural di Aruba.

Marcultura

Ya na fin di decada 60, comienso 70 a nota un caida drastico den e poblacion di calco na Aruba. Biologo marino e tempo ey, drs. Genser a inicia e 'Proyecto Calco' na 1977 bao auspicio di Marcultura. Genser a colega webonan fertilisa y a crianan den cautiverio, te ora cu nan casca a yega na 5 a 7 cm di altura. Marcultura a plama e calconan hubenil den awanan rond di Aruba. Pero asina mes na 1987, a dicidi pa pone e animal riba lista di proteccion, pasobra a di e esfuerso di Marcultura, e calco rond di Aruba tabata core peliger di extincion.

Sinembargo, na 2007, 20 aña despues cu a re-popula lama rond di Aruba cu calco, ya caba piscadonan tabata urgi

pa lanta e prohibicion. Pa motibo di esaki, cu seccion di Pesca a cuminsa cu e discusionnan pa considera pa lanta e prohibicion. Segun e piscadonan na 2007, tabatin un abundancia di calco den awanan di Aruba. Y asina a dicidi pa laga haci un analisis di e poblacion y asina a acerca Dr. Ho cu e tempo ey tabata na Florida Institute of Technology pa su estudio doctoral.

Nunca a stop di saca calco di lama na Aruba

Mester bisa si cu e investigado a ripara cu aunke cu tabatin un prohibicion, toch tabatin suficiente indicacion cu nunca a stop e pesca ilegal di calco. E presencia di e cascanan banda di lama tabata suficiente indicacion. Pero no tabatin dato concreto y e sondeo lo tabata mas bien un tipo di censo. Pues lo a conta e poblacion. Y ta p'esey mes, Del Ho a informa Santa Rosa mesora cu un estudio di varios aña ta na su luga ya cu su analisis lo ta pa establece un base pa sa cuanto tin. E consejo tabata pa no laga e investigacion na un so y cu mester di uno adecuado pa duna un miho bista riba e desaroyo di e poblacion.

Hopi pais den Caribe a pone un paro riba e pesca di calco, pa motibo di sobrepesca. Pero ideal lo ta pa sigura cu Aruba no ta perde e tradicion culinario aki y cu mester busca forma pa promove pesca sostenibel di calco. Su estudio tabata dirigi pa mira ki tempo por habri e posibilidad aki. Sinembargo, na momento di a analisa e realidad, e conclu-

sion tabata cu e situacion di e poblacion di calco ta serio.

Resultado

E resultado di e sondeo a demostra cu na 2011 tabatin mas o menos 85 mil calco den e area investiga. E poblacion tabata dividi den 80 porciento calco hubenil y 20 porciento adulto. E composicion di calco hubenil y adulto, e cantidad di calco cu ta calcula di tabata presente den e awanan, y nan distribucion a indica na 2011, e poblacion no por sostene un cosecha sostenibel.

Pa e motibo ey, basa riba e datonan aki, dr. Del Ho a recomenda pa calco keda un especie protegi y cu pesca riba calco keda prohibi. Ho a enfatisa cu mester haci sondeonan regular pa compara datonan colecta di e investigacion cu el a dirigi pa evalua, si ta posibel, ki tempo por legalisa e pesca riba e calco atrobe.

Reproduccion y prohibicion

Dr. Del Ho a bisa Bon Dia Aruba na 2021 cu mayoria animal marino mester ta adulto pa nan por reproduci maximalmente. "Nan mester ta echt maduro pa produci maximo cantidad di webo. Aunke cu tanto calco, kreeft y pisca por cuminsa reproduci mas ora nan ta jong, mester realmente un individual maduro cu lo consistentemente produci hopi webo."

Por ehempel, un pisca di 10 kilo lo produci mas webo su so compara cu dos pisca di 5 kilo cada un. Aunke tin 10 kilo total den tur dos ehemp-

el, esun cu ta 'concentra' den un pisca, ta laga e un pisca ey pone hopi was webo, Dr. Ho a splica.

"Cerca calco, e no ta mescos cu pisca. Nan biologia ta diferente, pero mas maduro nan ta, particularmente e Pacheconan mas balor nan tin pa reproduccion. P'esey na Merca y otro pais, tin asina yama 'catch windows.' Di e forma aki ta determina e cua ta e midi cu nan mester tin pa permiti hende saca nan di lama, y pa no mata esunnan demasiado chikito, y laga e adultonan cu hopi webo na paz."

Pero pa yega na e bentana di pesca ey, mester tin mas investigacion, pasobra no sa si e temporada di Aruba ta similar cu esunnan na Merca por ehempel, ya cu Aruba ta geograficamente hopi mas zuid den lama Caribe.

E complicacion ta cu por tin hopi estudio riba calco, pero no na Aruba. Por ehempel ta basa riba e problema aki di 'overfishing' cu Florida a prohibi piscamento di calco. Contrario, Bahamas si ta permiti pa pisca calco. Pero cientificonan ta pronostica cu e poblacion di calco na Bahamas lo conduci na collapse di e especie na e pais ey.

Y dr. Ho tin miedo cu si na Aruba no ta tuma accion pa percura cu ta implementa e ley di proteccion pa calco, Aruba lo por bay e direccion di Bahamas. Realidad ta cu tin hopi piscamento ilegal ta tumando luga na Aruba y tin varios piscado cu ta ofrece calco fresco na restaurantnan y comunidad. Ningun restaurant mag bende calco fresco, y locual tin riba menu lo mester ta calco importa. Sinembargo no tin control si berdad ta calco importa of ta calco cu ta cumpra localmente, a di e prohibicion. "Nos ta pensa cu pasobra tin e ley, cu e animalnan aki ta protegi. Pero esnan cu ta sigui e ley ta warda pa e especie aki por bira abundante y fuerte, mientras cu otro ta sigui saca nan di forma ilegal y nan ta gana nan placa inhumamente. Nan si no ta warda y ta tuma bentaha riba resto di e isla," dr. Ho a bisa Bon Dia Aruba.

Potret di Aruba Reef Care Foundation.

Botica, laboratorio y specialistanan tambe lo haya condicionnan pa reduci gasto

Segun datonan cu AZV tin di aña 2019, nan ta wak ki posibel efectonan lo tin e cambionan cu nan lo tin planea pa implementa e aña aki na unda cu pa e aña ey segun Edwin Jacobs director di AZV a expresa, aseguradonan lo mester a duna un contribucion dependiendo di nan pakete.

Di esaki, el a trece dilanti cu comunidad mester ta consciente cu lo tin un grupo cu lo wordo afecta hopi pa loke ta trata contribucion propio, el a menciona cu pa esaki gobierno di Aruba ta trahando riba un plan di compensacion principalmente cu personanan cu tin cierto malesanan cu regularmente tin cu haci uso di laboratorio y botica, nan lo ricibi un compensacion di gobierno “pero esaki no ta un asunto cu ta regarda AZV unda cu te ainda nos no por duna informacion riba dje”, el a sigura.

Ademas, manera Bon Dia Aruba a informa den su edicion di ayera diamars, e introduccion di lista positivo di remedinan actual den cual tin 541 ingrediente activo, di esakinan 90 ta wordo saca for di e lista di e cual 51 por keda haya e remedi pero cu cierto condicionnan, specialmente personanan cu malesa cronico cu lo keda ricibi nan remedi segun loke Jacobs a afirma den un conferencia di prensa di dialuna ultimo.

El a papia por ehemplo di Omeprazol, Diazepam, Valium, entre otro, cu ta remedinan cu si un persona cu malesa cronico ta haci uso di dje e lo wordo cubri, si su uso ta pa un tempo cortico y no ta pa malesa cronico esey no lo wordo cubri.

Asina mes, el a conta cu tin 14 ingrediente activo cu no ta riba mercado mas y tin 25 ingrediente activo cu no ta wordo cubri mas, por ehemplo Paracetamol, Dika, Stropi, algun di nan por ser haya sin receta na e boticanan, el a especifica cu Paracetamol riba 500 milligram mester bay cu receta unda nan tin cu wak con boticanan ta bay cobra e aseguradonan e parti aki.

AZV ta cobra e gasto di e remedi mas e 18, 35 florin di receipt regel pa cada receta cu AZV ta paga na nan pa e servicio unda cu Jacobs a ex-



presa cu ta importante pa tin un bon comunicacion cu e dunadonan di cuidu pa asina nan ta consciente di kico, ki ora y con nan tin cu prescribi y tambe pa cu e aseguradonan por ta consciente na ki momento nan ta bin na remarca pa e compensacion of pa e wordo cubri door di e pakete di AZV.

Jacobs a señala cu escogencianan mester wordo haci primordialmente a wordo dirigi pa evita limita acceso na servicio, pero si ta bay pidi un contribucion di e asegurado pa cu e servicio.

E ley pa cu esaki ta canando su caminda manera el a declara unda cu nan ta premira cu den e prome kwartaal e lo por wordo introduci y despues lo wordo implementa.

Pa e sector di cuidu nan tambe ta bay pidi su contribucion pa reduccion di tarifanan di e dunadonan di cuidu cu un 5.5% lo keda aplicabel den

anual 12.5% cu den aña ki nan ta calcul'e na 10.4%.

Jacobs tambe a informa cu nan ta den dialogo cu boticanan pa loke ta trata orarionan den cual nan ta bay ta habri “nos ta kere cu tambe ta duna espacio pa nos por corta gasto”, igualmente cu specialistanan cu tin un presupuesto di mas di 653.000 florin pa aña lo wordo acerca pa reduci esaki y contractnan tambe cu specialistanan lo wordo revisa pa nan por mira kico por saca for di nan.

E dunado di cuidu door di recorte den tarifa y presupuesto lo duna un contribucion di 19.3 miyon florin e aña aki, banda di dje nan tin algun servicionan caba cu a implementa cu ta draai unda cu nan ta duna su contribucion, entre otro radioterapia y operacionnan di wowo na ImSan.

Un di e puntonan cu lo haya hopi atencion e aña aki ta e cooperacion entre hospital Dr Horacio Oduber y ImSan unda cu nan ta kere cu tin espacio pa reduccion di gastonan di AZV door di e cooperacion entre e dos instituto aki, Jacobs a bisa cu e aña aki nan ta bay haci impulso di dje y tambe pone enfasis pa cu nan contribucion.

“Nos ta expect cu e dos instituto aki por duna un contribucion di 2.5 miyon florin na e reduccion di gastonan di AZV”, Jacobs a menciona. Pa loke ta trata laboratorionan, Jacobs a informa cu e aña aki nan lo introduci un struc-

tura nobo di tarifa cu ta mas husto y realistico di loke tin na e momentonan aki, Jacobs a bisa cu nan ta aplica tarifanan di añanan 80 caminda cu testnan simpel di laboratorio ta wordo sobrepaga pa 3 of 4 biaha mas di lo cual e prijs lo mester ta aworaki.

“Den tempo tecnologia a percura pa cu gastonan baha pero e tarifanan nunca a wordo adapta na esaki, en cambio bo tin testnan caro cu door di e tarifanan akinan ta wordo paga di menos”, el a sigura.

Lo tin atencion riba e mandamento di cuidu prome y despues di pashentnan cu a wordo manda afo, aworaki esey ta pasa regularmente cu pashentnan ta yega Colombia y no a wordo controla na Aruba, Jacobs tambe a señala cu pa clinicanan na Colombia nan lo bay na un destaho publico pa asina reduci gastonan y traha contractnan cu prijsnan mas accesibel.

Esaki ta forma parti di e plan di aña 2022 cu AZV tin ademas di esunnan cu a ser publica caba den edicion di Bon Dia Aruba di ayera cu AZV a trece dilanti pa nan por yega na reduccion di gastonan cu 60 miyon florin manera Hulanda a pone como condicion.

Di mesun manera, el a finalisa cu esaki ta un plan ‘ambicioso’ cu nan tin cu e potencial di 60 miyon florin na unda cu el a expresa cu nan no ta kere cu e aña aki nan lo yega na e cifra ey sino cu nan lo por logra alcanza 53.7 miyon florin so.



Minister Rocco Tjon:

“Den tur transparencia nos kier mustra locual nos ta haci”

Durante conferencia di prensa dialuna mainta Minister di Husticia y Asuntonan Social, Sr. Rocco Tjon, a contesta algun pregunta unda cu el a elabora ariba diferente topiconan, entre otro e situacion actual cu ilegalnan na nos pais y plataforma di reino.

Ministerio di Husticia ta desaroyando maneho di cuerpo policial, un pregunta di prensa a toca e parti di infraestructura, si esaki tambe lo mira desaroyo y mehoracion. Minister Tjon a indica cu manera wordo anuncia caba diferente departamentonan di husticia lo muda pa e edificio di ex-Codemsa. E motibo pa esaki el a splica ta cu lo consolida e diferente huurnan cu tin actualmente y asina yega na miho condicionnan di trabou pa e personal mes.

E edificio lo wordo renoba y lo ta completamente nobo y obviamente, Minister a señala, den e presupuesto lo tene cuenta tambe cu e parti di mantencion. Pa loke ta e otro wardanan, especificamente warda di Santa Cruz y di Shaba el a bisa cu e edificionan cu ta den bon condicion ainda y mantencion ta tuma luga.

Tjon a continua y a contesta pregunta di prensa ariba bureau slachtofferhulp. El splica cu antes, hopi aña atras, bureau slachtofferhulp tabata cay bao di Directie Sociale Zaken y algun aña atras a tuma e decision pa cambia esaki y aworaki ta cay bao di cuerpo policial di Aruba. El a enfatisa cu mirando e preocupacion cu tin den full e veld, e ta kere a yega tempo pa explora e posibilidadnan pa yega na un departamento como tal di bureau slachtofferhulp cu por brinda e asistencia na victimanan y na famia di victimanan.

El a remarca cu e ta wak un rol hopi importante interno tambe pa e loke ta e futuro departamentu aki. “Si nos wak e cadena hudicial, e cadena social tambe, mi ta kere bureau slachtofferhulp lo por brinda ayudo tambe na trahadonan mes den e diferente departamentonan aki”, el a bisa.

“Ya caba tin diferente documento na departamento di



recurso humano mes cu ta splica kico lo ta e miho forma pa duna contenido na un departamento asina. Mi ta kere analisis mester wordo haci pa wak kico e impacto financiero lo ta, pero cu un departamento asina ta di balor agrega sigur cu si y mi lo sostene tur idea y peticionnan cu bin pa logra cristalisa esaki”, el a agrega.

Na diferente wardanan di polis tin hopi auto cu tin añanan para eyan sin cu nada ta wordo haci. Pregunta tocante e futuro di autonan aki tambe a bin dilanti y Minister Tjon a splica cu tin un comision ta trahando riba esaki y tin dos decision cu lo por wordo tuma. Uno ta cu lo destrui e autonan y cu e cambio di maneho e entradanan aki ta bin pa pais Aruba mes.

E otro decision cu el a menciona ta cu lo por tin un destaho caminda lo bende e autonan aki despues di encamina full e procedura. El a splica cu tin un experto den e comision aki cu a balora tur e autonan aki y segun indica e lo cumbini pais Aruba pa haci un destaho y segun el a señala, nan ta preparando pa e proceso aki.

Pa loke ta trata e funcion di

pais Aruba den e plataforma di reino, Minister Tjon a splica cu e plataforma aki ya tabata existi y Aruba ta forma parti di dje. Den e vierlande overleg diferente topiconan pa loke ta trata husticia ta wordo trata, pero personalmente, el a indica, hopi biaha ora ta papia di husticia, particularmente ora ta papia di combati criminalidad semper ta toca solamente e parti di prevencion, e parti di conduci investigacionnan y hopi biaha ta lubida e proceso di “bedrijfsvoering” cu ta practicamente complementa e procesonan manera prevencion, combatimento di criminalidad y investigacion.

“Pa e motibo ey esey tambe ta un punto cu ta bay haya atencion y bo tin un plataforma entre tur e diferente hefenan pa loke ta e parti di bedrijfsvoering den reino y nos ta bay haci echt uso aworaki di e plataforma ey tambe pa nos por asisti e coleganan y cuerpo policial den e caso aki miho pa loke ta e parti di bedrijfsvoering”, el a bisa.

El a sigui splica cu topiconan manera uniform, descanso, materialnan cu e tin mester, manera entre otro e sistemanan digital, tur esey tin di haci cu “bedrijfsvoering”.

“Si bo bedrijfsvoering no ta cana manera mester ta, obviamente bo no por adkiri tur e materialnan aki cu bo tin mester pa bo polisnan. Mi ta kere kinan tin hopi punto cu nos por mehora y di parti di ministerio tambe nos tin bon comunicacion cu cuerpo policial riba e topico specifico aki y mi ta kere e ta na su luga pa busca asistencia tecnico tambe aworaki pa nos por echt desaroya e punto aki y di e forma ey tambe bo ta bay kita tur e puntonan di frustracion cerca e coleganan cu mester haci e trabou”, el a agrega.

Un situacion cu constantemente ta hala atencion di comunidad, ta e situacion cu ilegalnan na Aruba. Pregunta haci pa miembro di prensa ta indica cu personanan cu ta cera na Guarda Nos Costa ta keha di e condicionnan cu nan ta den dje. Minister Tjon a contesta cu e situacion aki ta keda un reto, sinembargo e no ta un responsabilidad di Gobierno so y ta un responsabilidad di esunnan cu ta wordo cera tambe.

El a enfatisa cu Gobierno di Aruba a inverti hopi placa den e condicionnan pa mehora e facilidadnan y a informa cu e

luna aki pa comienso di otro luna tin dos proyecto grandi especificamente pa “huis van bewaring y FOL” cu ta bay cuminsa y asina nan ta bolbe inverti den e facilidadnan aki pa sigui mehora nan.

Minister a menciona tambe, manera ta conoci, nan a firma un convenio cu Cruz Cora pa nan tin acceso constante na e facilidadnan. Algun siman atras tambe Amnesty International tambe tabata na Aruba y el a señala cu Ministerio di Husticia a duna tur cooperacion pa nan haya un recorrido hunto cu e director actual di Guarda Nos Costa pa asina nan mes por wak e condicionnan

“Den tur transparencia nos kier mustra locual nos ta haci y tur e esfuersonan tambe cu Gobierno ta haciendo pa keda mehora e condicionnan. Semper ta bay kehonan, pero ta importante cu e kehonan cu drenta nos atende nan na un manera serio y responsabel pa na prome luga wak si e kehonan aki tin validez y si nan tin validez obviamente pa nos percura pa mehora e puntonan di preocupacion”, el a expresa.

Pa loke ta e situacion di entrada di botonan na Sero Colorado, Minister Tjon a bisa cu e problema ey ta keda un reto pero pa e motibo ey nan tin e plataforma strategico, “strategisch grens overleg”, caminda tur departamento cu ta importante pa percura cu tin seguridad na nos frontera ta bin hunto. Den e plataforma strategico aki, el a splica, diferente palabracionnan ta wordo haci, entre otro pa percura cu e radar kamer constantemente tin hende di dje pa ora señala algo tin hende pa actua riba dje y tambe tin palabracionnan pa e procesonan di e departamentonan ta miho delinea riba otro. Tin e ekipo cu ta riba caya tambe cu ta percura tambe cu na momento cu tin informacion nan por actua, bay na e sitio y captura e personanan cu ta trata di drenta nos pais.

“Nos ta aworaki asina leu cu ta bay firma un convenio entre polis maritimo y kustwacht pa asina e cooperacion entre mas tanto e dos departamentonan aki cu ta haci e controlnan maritimo por wordo hancra y traha miho cu otro”, el a informa.

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion

Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes
Liza Koolman

Aviso y Arte

Sandra Loeffstrop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Luis Villegas
Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: [@bondianoticia](https://www.facebook.com/bondianoticia)
Instagram: [bondiaaruba](https://www.instagram.com/bondiaaruba)

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

Adiccion na weganan online a bira un malesa cu relacion na comportamiento adictivo

Abuso di weganan online ta un tema cu ta trece preocupacion for di algun tempo caba y cu durante pandemia el a aumenta. Cuarentena, uni na e cambionan di orario di soño cu hopi hende a padece a pone e topico aki riba mesa un biaha mas.

Ta p'esey cu for di 1 di januari di 2022, den e manual di malesanan elabora pa Organizacion Mundial di Salud (OMS) adiccion na weganan online a ser inclui.

Na 2018, OMS a anuncia caba su idea di publica un manual referi na e adiccion aki cu tabatin un aumento tambe. Por ehemplo, ultimo estadisticonan na Argentina ta indica cu tin 19 miyon hungado, loke ta nifica 42% di habitantenan, ademas durante epoca di aislamiento e number di e cantidad di hungado a aumenta cu un 20% aproximadamente.

E adiccion pa e weganan aki ta afecta diferente edadnan y tin su consecuencianan den e falta di concentracion na scol, trabao y ta aleha e personanan di nan bida social como reunion cu nan famia y amigonan.

Segun e documento di OMS, adiccion na weganan online tin relacion cu un patronchi di comportamiento, "caracterisa pa perde e control riba e wega" ta e punto di priorisa e actividad aki riba otro interesnan y otro actividadnan diario.

Pa OMS "Trastorno di weganan" ta ubica na e categoria



di malesanan cu tin relacion cu comportamiento adictivo cu algun personanan ta sufri, sinembargo, nan ta aclaria cu, di e mesun manera cu ta sucede cu otro malesanan adictivo, nan no ta condena su uso, sino su abuso.

E adiccion aki ta den e clasificacion di trastorno mental, di conducta of di neurodesaroyo. "Ta caracteriza pa e incapacidad di resisti un impulso of urgencia di haci un acto cu lo ta gratificante pa e persona", for di organismo di Nacionnan Uni specialisa den gestion di politica di prevencion, promocion y intervencion di salud a indica.

Di tur manera, pa OMS, uso excesivo no semper ta indica un adiccion. Ta p'esey cu nan a señala cu adiccion lo a mester ta diagnostica si ta dura por lo menos un aña, y si cu su uso, ta perhudica di manera significativo e habilidad di

e hungado pa mancha su mes den e bida diario.

Adopcion di politicanan referi na prevencion ta resulta compatibel pa loke ta trata e importancia economico cu industria di weganan tin rond di mundo. Esaki ta un actividad cu ta mobilisa cerca di 90 miyon dollar pa aña y ta involucra por lo menos 2.000 cupo di trabao na un pais so cu ta Argentina. Weganan online no ta nifica diversion so, nan tambe tin un potencial educativo grandi y cultural.

Cu yegada di pandemia di Covid-19 a realisa strategia nan nobo pa via di nivelnan halto di conectividad, tur di nan tabata enfoca riba uso responsabel di weganan na Argentina, ademas nan a publica un guia cu informacion cu lo permiti mehora seguridad y privacidad pa via di e preocupacion pa aumento di delito cibernetico.

Na Spaña, Defensoria a presenta un herment cu strategianan internacional como un programa "Pantaya amigabel" cu e cual nan tabata busca un "disminucion digital", e fin di e programa ta pa reduci progresivamente exposicion di personanan na un monitor. Cu tur e hermentnan aki nan ta busca reeduca e habitonan pa logra un miho forma di bida y di consumo.

Pa disminui e uso di monitor, nan ta duna algun recomendacionnan: Wak bo mes, identifica ki cosnan bo ta haci cu bo telefon, rednan social of weganan online cu prome cu pandemia bo no tabata haci, wak e cambionan, detecta e areanan pa mehora y elimina conductanan adkiri como drumi cu e telefon, cambio di orario pa hunga of bishita websitenan di streamer, oranan di uso di rednan social, entre otro.

Establece obhetivonan, genera strategianan como cambia di custumber, recupera orari onan habitual di actividadnan y midi e avancen, stop uso di telefon pa un par di ora. Algun specialistanan ta recomienda pa reduci e exposicion na monitornan como pa mucha y adulto ya cu esaki lo tin consecuencianan na largo plaso.

Cu paso di tempo muchanan ta cuminsa sufri den nan wowonan y nan por desaroya miopia, segun OMS nan ta calcula cu pa 2025 e cifra di personanan miope por yega na 324 miyon persona.



Minister Rocco Tjon : Preocupacion pa e lista di espera na respaldo tin un posibel solucion na caminda

Minister di Husticia Rocco Tjon tambe ta minister di Asuntonan Social y Respaldo den e parti aki ta cay bao di e maneho di e mandatario. Den e temporada aki salud mental a hunga un rol hopi grandi bao di hopi hende. Sinembargo Aruba conoci un solo instancia cu ta keda cubri door di gobierno y e restonan ta particular cu hopi hende mes mester paga.

Sinembargo e lista na respaldo ta largo y e servicio cu mester keda duna na momento cu un persona ta pasando den dificultad e no ta haya esaki. Hopi persona ta bay respaldo pa nan haya e sosten di nan preocupacion, pero esunnan cu ta den e dip e momento ey no por wordo atendi. Aunke tin un sistema pa evalua cua caso ta mas critico cu otro, pero na momento cu bo ta den un dip esey realmente no tin un distincion. Esaki sigur ta hunga un rol riba e persona na e momento ey y hopi escenario por cambia depende si e persona tin famia, amigonan cercano.

Minister Tjon den conferencia di prensa a duna di conoce cu e ta mira e necesidad y pa e motibo aki mes na december di aña pasa a firma e protocol entre tur e stakeholdersnan cu tin e tarea hopi importante riba e salud mental na Aruba. E motibo di e union aki ta pa kita e presion riba e cuida specialisa cu ta e derde lijn y haci e cuida di salud mental mas accesibel na e eerste lijn. Actualmente FADA tambe lo bay cambia nan business model unda cu lo cuminsa enfoca riba e parti di salud mental debi cu e ta importante bao di nos comunidad.

Minister Tjon ta duna di conoce cu tin diferente plannan presupuesta pa por logra yega na un solucion den termino largo, pero pa loke ta e preocupacion cu tin pa e lista di espera na e momentonan aki a haci un investigacion riba dje y tin un propuesta di un proyecto con lo por atende cu esaki den corto plaso, pero loke ta un realidad, ta cu e tin un aspecto financiero mara na dje. Segun minister Tjon e parti financiero ta e parti cu ta deliberando riba dje pa mira cu si for di e presupuesto actual lo bay financia esaki of ta mira kico ta e posibilidad nan cu AZV riba e parti aki. Loke cu sigur tin mester ta mas profesionalnan cu por dedica na e tipo di casonan di salud mental cu ta riba e lista di espera.

Kico ta depresion?



Depresion ta un enfermedad cu ta afecta con bo ta sinti y con bo ta actua. Hopi hende rond di mundo na algun punto den nan bida ta haya problema cu depresion (trastorno depresivo). E enfermedad aki ta percura pa entre otro sentimentonan di tristesa y/of menos interes den actividadnan cu un personan tabata disfruta di dje. Depresion por causa hopi daño emocional, social y tambe financiero (pa motibo di gasto medico y pa perdida di trabou). Respaldo ta un departamento cu tin diferente profesionalnan pa atende cu e depresion cu ta biba den hopi hende nan bida. Importante ta pa bo tin hende rond di bo y busca ayudo. Depresion bo no ta wak e e persona por tapa esaki na momento cu e ta den hende pero ora cu e ta su so e ta un persona completamente diferente.



Rapport di IMF a indica :

Aruba a resulta e di dos pais cu mas a keda afecta dor di pandemia di COVID

E pandemia a siña nos tur con vulnerabel y con dependiente pais Aruba ta di turismo. Minister di Salubridad Publico y turismo Dangui Oduber den conferencia di prensa a duna di conoce cu na momento cu e pandemia a cuminsa despues di algun luna IMF a haci un investigacion y a publica un rapport di cua ta e paisnan cu mas a keda afecta pa e crisis di COVID 19. Den e caso aki Aruba a resulta cu ta e di dos pais cu mas a keda afecta y cu e consecuenciasan tabata mas severo pa motibo di e pandemia y pa motibo cu Aruba ta depende casi 100% for di turismo.



si tin un solucion pa e parti aki por sigui cu e proceso di destaho cu gobierno a cuminsa cu ne, pero cu na dado momento a para esaki debi no tabatin sentido di duna permiso na inversionistanan debi na e situacion y no por haci negoshi debi na e obstaculo cu tin cu e banconan local. Minister Oduber ta enfatisa cu unabes cu haya un solucion pa e problema aki ta kere firmemente cu canabis medicinal lo por yuda contribui pa diversifica nos economia mescos cu ta den proceso cu LNG.

No ta solamente a traha den e dos aspectonan aki, pero tambe minister Ursell Arends ta trahando hunto cu e agricultor nan pa sondea e posibilidad pa verifica e economia di Aruba. Gobierno tin atencion riba e parti aki y minister Oduber ta consciente cu Aruba no lo por keda depende solamente di turismo. Aruba completo a biba e momentonan dificil y a sinti esaki tambe unda cu no por depende solamente di e mundo turistico cu Aruba ta ofrece.

Minister Oduber ta kere firmemente cu Aruba tin hopi potencial y tin hopi jong professionals cu tin deseo di inverti den nan pro-

pio negoshi , pero ta gobierno lo mester por brinda e profesionan aki e oportunidad unda cu mester stimula nan y elimina tur e redtape nan.

Ministerio di Salubridad Publico y Turismo ta ocupa cu diferente proyecto pa brinda e oportunidad na inversionistanan local. Segun minister Oduber awor cu APA a traha riba un master plan e la keda presenta y e parti mas importante di e master plan aki ta, ta di e desaroyo di e areanan di terenonan disponibel na e waf di barcadera cu ta duna un potencial enorme pa cuminsa un industria nobo di logistica unda lo paketa materialnan y di uza e area como hup . Esaki ta un parti cu tin hopi interes den dje y na unda cu tin hopi local y tambe interes internacional. E mandatario a duna di conoce cu e siman aki lo haci un bishita na barcadera pa asina mira e situacion y informa e comunidad di kico ta e intencion pa cu e terenonan na barcadera, pero tambe pa esunnan cu tin interes pa nan bin nan remarca pa haya e oportunidad aki pa nan negoshi. Segun Oduber ta tarea di gobierno pa yuda te na unda cu por pa stimula tur esunnan cu tin interes pa inverti



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. 140.000,-

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

sorteo ta awe noch 7:45 pm



HUNGA AWO



Polis cu intervencion entre Presidente di SMOA y Rector di Colegio Arubano

Docentenan ta pone trabao abao como muestra di sosten na Tim Croes

Presidente di SVOA a trata di kita libertad di Rector di Colegio Arubano te cu polis mester a interbeni. Asina a informa Bon Dia Aruba ayera tardi.

Bon Dia Aruba a compronde cu mr. Ernesto Rosenstand kier a reuni cu rector Tim Croes, pero cu e ultimo no tabata kier. Croes tabata den reunion cu docentenan riba nan descontento cu e directiva di Colegio Arubano, y net despues di scol, Rosenstand lo a yega pa papia cu e rector.

Sinembargo, segun a informa Bon Dia Aruba, Croes no tabata interesa pa a reuni e momento ey cu e Presidente di SMOA, pero e ultimo tabata insisti. A bay asina leu cu Rosenstand a cera e porta na yabi pa Rector Tim Croes no sali di e kantoor. Colegan tabata bati na porta, pero envan y finalmente mester a yama polis pa resolve e problema. Entretanto a suspende

Rector Croes.

Su abogado, mr. Desiree Croes di su banda a bisa cu a suspende drs. Croes den forma dictatorial y completamente innecesario. “Ayer rector di Colegio Arubano a pidi mi conseho huridico den un situacion indesea cu e y mayoria di su docentenan ta den dje. E conseho a wordo duna y speranza tabata cu e situacion por wordo solucion pacificamente.”

Segun mr. Croes, ayera tardi, mientras docentenan hunto cu conrectornan y e Rector di Colegio Arubano tabata den un reunion di urgencia pa presenta Directiva di SVOA un carta, “Presidente di SVOA a forsa mi cliente den un oficina y na un forma bruto obliga e Rector pa splica kico a papia den e reunion cu docentenan. Logicamente cu e Rector no acepta e forma di ‘reuni’ aki. A yama Polis pa por calma e

situacion cu a bira hopi tenso. Rector Croes a duna di conoce cu e ta keda dispuesto pa reuni pero den presencia di su abogado.”

Pero ta ora cu e abogado hunto cu su cliente tabata warda resto di directiva yega Colegio Arubano pa por a reuni, cu “directiva a dicidi di schors e Rector. E Rector no ta acepta e schorsing y ya a informa directiva esaki.”

Mientrastanto ta compronde di e cuerpo di docente di Colegio Arubano lo pone trabao completamente abao awe.

“Rector, conrectornan y docentenan ta spera cu directiva di SVOA sa di minimalisa e daño cu esaki por trece pa enseñansa na Colegio Arubano. Rector Croes un bes mas ta enfatisa cu e ta dispuesto pa papia cu directiva y sigui haci su trabao,” Desiree Croes a bisa den un declaracion.

Bon Dia Aruba a compronde

di diferente docente cu nan ta para tras di Rector Tim Croes y simplemente no tin confianza den e miembronan di directiva di Colegio Arubano.

Reaccion SIMAR

Mientras tanto, sindicato di maestro SIMAR a reacciona den un comunicado di prensa. “[Ayer] tardi un sudecido na Colegio Arubano a escala, unda a schors e Rector di e scol menciona. E situacion na Colegio Arubano pa basta tempo ta tenso. E relacion di e Directiva di Colegio Arubano cu e docentenan no ta na un manera sano. E base di confianza cu mester tin entre e Directiva y e personal no t’ey y [ayer] tardi e situacion a sali for di man.

“E Presidente di e Directiva, den persona di Sr. Ernesto Rosenstand, a haya ta bon pa schors e Rector, Sr. Tim Croes, sin cu tin un motibo valido. E docentenan ta hopi disgusta cu e situacion cu ta

reina na Colegio Arubano y ta desaproba tal actitud di e Presidente y ta duna nan sosten na e Rector.

“E consecuencia di e sucedido a resulta cu gran mayoria di e docentenan a dicidi cu [awe], diaranson 19 di januari 2022, lo no duna les na e alumnonan. Nos ta lamenta cu e situacion mester a yega asina leu, pero mirando cu pa basta tempo no ta mira ningun mehoracion, e docentenan ta sinti nan mes obliga pa tuma tal decision.

Directiva di SIMAR, e Sindicato di Maestro di Aruba, ta na altura di e sucedido y nos ta para pa e interes di su miembronan cu ta labora den sector di Enseñansa. Nos ta spera cu den tempo rapido por bin cu un solucion cu ta trece tranquilidad, pa asina por minimalisa e daño cu esaki por trece pa enseñansa na Colegio Arubano.”

Minister Glenbert Croes:

Enseñansa pa Empleo ta habri inscripcion pa aña 2022

Den reparticion di cartera pa Gabinete Wever Croes II, Enseñansa pa Empleo a bin resorta bek bou di Ministerio di Labor. Durante Gabinete Wever Croes I el a resorta bou di Ministerio di Enseñansa.

Y apesar cu e Minister di e tempo aya tabatin su propio vision pa EPE, Minister Glenbert Croes ta contento cu e departamento aki ta bek bou di Ministerio di Labor specialmente den cuadro di ARUBA KIER TRAHA cu ta e plataforma encarga pa cu recapitacion di nos hendenan cu tabata riba FASE. Na mes momento Aruba Kier Traha ta e puente di comunicacion entre gremionan y departamentonan di Gobierno pa sigura cu e cursonan duna, ta cumpli cu e demanda Lab-

oral, pa DPL na su turno yuda nos hendenan cu un trabou.

Historia breve di EPE:

Enseñansa pa Empleo (EPE) a wordo funda na aña 1988. Despues cu Lago a cera su portanan na 1985, hopi hende a perde trabou y e gobierno di Aruba e tempo ey a busca un alternativa pa Aruba su economia na unda e industria di hotelero y turismo a forma y a crea oportunidad pa trabou. Gobierno a bin cu e proyecto pa ‘her- en bijscholing’ di e hendenan cu no tabatin trabou, haya curso pa un ofishi nobo, entre otro den construccion y hotelero. Asina Enseñansa pa Empleo a nace y a bira e centro di enseñansa desde e tempo ey cu ta ofrece curso cu por uza den e mercado laboral.

Pues pa e mandatario ta cu hopi orguyo ta anuncia cu Enseñansa pa Empleo ta habri bek inscripcion pa cursonan den e prome periodo di 2022.

Inscripcion lo ta online via e website di EpE: www.epearuba.com. E ultimo dia pa inscripcion ta 31 di januari 2022. Cursonan lo cuminsa den e prome siman di februario.

Tarifa socialisa:

Ta importante menciona cu Minister Glenbert Croes a opta pa mantene e tarifanan socialisa pa asina e por ta accesibel y pues pagabel pa tur hende.

E variedad di cursonan cu Enseñansa pa Empleo ta ofrece grandi variando for di



diferente idiomaan, Office Skills, Boekhouden, Waiter, Bartender te Sales & Marketing. Lista di tur e cursonan como tambe e tarifanan ta publica riba e website www.epearuba.com den e seccion di “Rooster di Curso EPE”.

Enseñansa pa Empleo tin comprension pa esun cu pa

un of otro motibo no tin acceso na computer/internet pa haci e inscripcion online, pa cual motibo ta brinda e oportunidad pa inscribi personalmente na EpE. Orario di inscripcion personal ta entre 8.30 -11.30 y 13.00-16.00 na e oficina di EpE situa na Engelandstraat 33.



(Mercopress)—Desaroyadornan na Argentina, Bolivia, Chile y posiblemente Peru ta evaluando e idea pa crea un asociacion di paisnan cu ta produci lithium cu lo funciona manera e representacion di produccion di e mineral

pa e region.

Prospectonan di un desaroyo asina a ricibi momentum despues cu Gabriel Boric a gana eleccionnan presidencial na Chile. Tur e paisnan menciona y cu tin e mineral tin ideologianan iskiendista

Paisnan Sur Americano lo forma un union estilo OPEC pa lithium

similar.

Ex Minister di Relacionnan Exterior di Argentina, Felipe Solá ya caba a discuti e idea cu autoridadnan di Bolivia na Maart 2021. Lithium ta esencial pa e baterianan pa vehiculonan electrico. “Nos ta bay ta hopi serio y nos lo actua basa riba e experiencia di Bolivia, y nos lo tuma decision cu nos lo por implementa hunto,” Solá a bisa e tempo.

Bolivia ta e pais cu e reserva di lithium mas grandi na mundo, cu 21 miyon tonelada, compara cu 14.8 tone-

lada di Argentina y 8.3 miyon tonelada di Chile. Otro paisnan cu tin lithium ta China y Australia.

Pa motibo cu lithium ta considera un recurso nonrenobabel pero tambe e demanda creciente pa motibo cu mundo kier economianan mas berde, lithium a mantene su prijs a pesar di fluctuacionnan di otro comodidadnan riba mercado. Pero, pa motibo di e depositonan grandi, Bolivia, Argentina y Chile lo por regula e mercado internacional pa lithium.

Diferencianan ideologico entre Bolivia y Presidente saliente di Chile Sebastian Piñera a stroba pa por a yega na un alianza, pero awor cu Boric a gana, e posibilidad pa un union a bolbe lanta cabez. Di otro banda, Constitucion di Argentina ta duna provincianan hopi autoridad, cu ta nifica cu e Gobernador di Jujuy, unda tin e deposito di lithium mester keda consulta. Problema ta cu Gobernado Gerardo Morales no ta di e mesun partido cu Presidente di e pais President Alberto Fernández, pero di e partido di oposicion.

Peru preocupa pa cantidad di hende muhe cu a desaparece den 2021

(RFI) – Na Peru, mas di 5.900 hende muhe, den nan mayoria mucha y adolescente, a ser reporta como desaparecido durante aña 2021, un aumento di 7% compara cu e cifranan di 2020, segun loke Defensoria di Pueblo a informa. Un situacion cu ta pa via di varios factor.

E aumento di hende muhe desaparecido na Peru ta bati alarma, segun un ultimo rapport presenta pa Defensoria di Pueblo na e pais Andino. Si den rapport di 2020 e casonan a aumenta na 10%, na 2021 tin cu agrega un 7% mas pa asina surpasa e cifra di

5.900 hende muhe y adolescente desaparecido.

E rapport denomina “¿Kico a pasa cu nan?” ta papia di 2.007 muhe adulto y 3.897 mucha y adolescente raporta como desaparecido e aña pasa, di acuerdo cu Sistema di Buskeda di Personanan Desaparecido di Ministerio di Interior. Den promedio a reporta 16 desaparicion cada dia di aña 2021, Defensoria a indica.

Pa compronde e aumento aki tin cu enfoca riba dos factor, segun Sandy Evangelista activista cu ta lucha pa e victimanan di feminicidio a traves di colectivo Familia Uni pa Husticia, a comenta.

“Un di e causanan principal di desaparicion di hende muhe, mucha y adolescente, ta e procedura lento y e tema di polis nacional den e buskeda, falta di etica of moral pa atende e denuncianan. Hopi ta esun cu no ta wordo ricibi, esun cu no ta haci e denuncia na tempo, y ta p’esey cu ta perde tempo pa localisa e victima, cu por ta victima di trata, di feminicidio, di explotacion sexual...”, Evangelista a splica.

Di otro banda, “e autor di e crimen aki ta e mesun famia: casa, ruman, pareha, of su entorno familiar”. Otro factor grandi di au-



mento di desaparicion di hende muhe ta basa den e mentalidad di e sociedad. Inés Agresott, fundado di colectivo Muhenan Migrante Maltrata (MMM) di Peru a bisa cu e problema ta enfoca den e machismo cu ta percibi incluyendo e area politico di e pais.

¿Con por ta posibel cu nos tin congresistanan, alcaldenan,

cu ta acusa di violacion, di acoso? ¿Esakinan ta e autoridadnan cu ta representa nos, y cu lo cambia tur e sistema di violencia di genero? Ta un tema di educacion y mi ta kere cu nos tin cu aposta na e muchanan, y e pio parti ta cu e mesun hende muhe a normalisa e violencia pa nan mes”, e fundado di MMM a enfatisa.

Guatemala: A cuminsa huicio contra ex-presidente Otto Perez Molina

(Independent) – Casi shete aña despues cu a ser obliga pa renuncia na presidencia pa acusacion di corrupcion, e general Guatemalteco Otto Perez Molina, ex-vicepresidente Roxana Baldetti y varios ex-funcionario di su gobierno dialuna ultimo a enfrente un tribunal cu lo husga nan pa acusacionnan di corrupcion pa un fraude miyonario duanero.



Na un sala di audiencia cu basta hende y cu poco distanciamiento a pesar di pandemia, un tribunal a cuminsa e debate oral y publico contra 28 persona -entre nan politiconan, ex-funcionaronan y particular- cu ta acusa di

forma un organizacion criminal cu a defrauda Estado pa varios miyon dollar.

Despues di e denuncia na 2015, Fiscalia Special Contra Impunidad (FECI), cu tabata dirigi pa Juan Francisco

Saldoval -cu awe ta exilia na Merca debi na su investigacionnan- y Comision Internacional Contra Impunidad na Guatemala (CIGIC), a determina e existencia un estructura grandi, e cual nan a denomina “La Linea” cu ta-

bata haci fraude na diferente aduana di e pais y cu supuestamente Perez Molina y Baldetti tabata e lidernan.

Despues di e acusacionnan e funcionaronan a renuncia di nan funcion y nan ser deteni. Entre e delitonan cu nan ta enfrente ta: asociacion ilicito, defraudacion duanero, enriquecimiento ilicito y cohecho.

Durante e audiencia, e ex-vicepresidente a pidi na tribunal pa no ta presente na audiencia y asisti di manera virtual pa miedo di haya coronavirus.

Segun e investigacion di e fiscalia, a traves di tapgesprek, analisis financiero, testimo-

nionan y pruebanan documental a determina con e estructura tabata opera y cu presuntamente tabata pone prijsnan mas halto na e productonan cu tabata drenta den e wafnan pa defini e soborno na integrantenan di e organizacion. E productonan no tabata paga impuesto.



WWW.BONDIA.COM

Puerto Rico: Pedro Pierluisi ta nenga cu ta bay cera scolnan publico

(ElNuevoDia) - Gobernador Pedro Pierluisi a sigura diamars mainta cu e inicio di lesnan na scolnan publico ta keda pa dialuna 24 di januari, a pesar cu e tasa di positividad di casonan di COVID-19 ta alrededor di 33%.

“E decision pa loke ta trata scolnan mi a modifica caba. E no ta un regreso completamente presencial manera semper, si no mas bien manera esun cu nos a haci na augustus di aña pasa ora cu nos tabata cu e variante delta”,

Pierluisi a splica.

Otro siman algun estudiante lo t'ey te merdia na scol y algun di e klasnan lo wordo parti den grupo. Di otro banda, e maestronan a cuminsa diamars cu nan trabounan di preparacion pa e inicio di e semester escolar.

“E reinicio lo bay ta sigur. Ta importante pa nos muchanan cuminsa back cu lesnan presencial. Eynan nan lo ta mas sigur cu den un restaurant of centro comercial”, el a agrega.

Despues cu a keda revela, pa

e Centro di Periodismo Investigativo (CPI), e posibel cierre di 83 scol, e gobernador a nenga cu su administracion lo bay cera e scolnan.

“E compromiso di mi ta reparatur e scolnan cu tin deterioro structural”, el a bisa na momento cu el a argumenta cu por tin documentonan prepara pa ingenieronan structural ta circula rond den cual ta recomenda e cierre di algun scol.

“Esun cu ta papiando di cierre ta completamente desenfoca.



E unico manera cu lo por tin cierre di algun scolnan ta si e ingenieronan structural bisa ami y e secretario cu e scol no ta sigur”, el a insisti.

E Secretario di Educacion designa, Eliezer Ramos Pares,

tambe a rechasa e posibel cierre di algun di e scolnan.

E cierre di 83 scol, calcula te cu 2026, lo afecta 18.644 estudiante, segun e ta laga los di e plan maestro di infraestructura na cual e CPI tabatin acceso.



(ElNacional) - Despues cu e produccion di crudo di e pais a sufri den e ultimo añanan un regresion historico te nivelnan propio di memey di siglo XX, den e ultimo lunanan a registra un aumento cu a yega na november 2021 te 824 mil bari pa dia, casi dobel di e 434 mil cu a wordo produci e mesun

luna pero na 2020.

Den un entrevista transmiti pa e canal di television estatal dia 1 di januari, e mandatario Nicolas Maduro a show off cu e pais a logra bolbe produci un miyon di bari pa dia. “E aña aki nos a yega un miyon, e meta pa otro aña ta pa yega dos miyon”, el a afirma.

Venezuela: Con Iran ta yudando e pais aumenta su produccion petrolero a pesar di sancionnan Mericano

Aunke hopi experto ta cuestiona e cifra anuncia pa Maduro, nan ta reconoce cu na 2021 Venezuela a logra recupera parti di su produccion petrolero y nan ta señala Iran como un pieza clave den e proceso aki.

“Locual a bin ta pasa ta cu Venezuela ta importando crudo liviano, disolvente, cu ta wordo mescla cu e crudo extra pisa Venezolano di e Faha di Orinoco pa asina aumenta e produccion”, Jose Toro Hardy, economista petrolero cu tabata miembro di e hunta

directiva di e empresa estatal PDVSA a comenta.

E ta señala cu Venezuela den pasado tabata produci e disolventenan ey, pero esey no ta pasa mas pasobra tin hopi camponan di petrolero cera y e refinerianan di e pais ta trahando abao di nan capacidad.

Toro Hardy ta indica cu Venezuela, a cambio di e disolventenan ey, Venezuela ta entrega Iran un parti di e produccion di e crudo mediano.

“Ta trata di un intercambio”,

el a apunta.

“Iran mescos cu Venezuela, ta sanciona pa Merca y su produccion di petrolero a cay fuertemente. Probablemente e petroleo ey ta saliendo, laga nos bisa, independientemente di e sancionnan cu Venezuela y Iran tin y ta wordo haci pa barconan no reconoci, cu incluso ta paga nan dispositivonan pa no wordo ubica. Esey ta un petroleo cu Iran por comercialisa unabes cu nan tin e den nan poder”, el a agrega.

Venezuela: Studentenan di UCV ta exige regreso na lesnan presencial

(LaPatilla) - Un biaha mas e studentenan di Universidad Central de Venezuela (UCV) a exige autoridadnan Venezolano pa lesnan presencial cuminsa back e aña aki.

E consehero universitario di UCV, Jesus Mendoza, a sigura cu e mayoria di e facultadnan di UCV no tin actividadnan presencial y como consecuencia diferencial careranan a wordo afecta door cu tin componentenan di practica cu nan no por realisa.

Tambe Mendoza a enfatisa cu actualmente e profesornan ta ganando 15 dollar pa luna y e beca di estudiante ta na 6 bolivar.

Mester recorda cu aña pasa, e ehecutivo nacional a anuncia

cu dia 25 di october 2021, e lesnan lo bay back na manera presencial, pero te cu fecha esey no a wordo cumpli.

Aunke solamente nueve facultad for di aña pasa a cuminsa cu lesnan semi-presencial y e resto a continua cu lesnan via online.

Al menos 2.300 persona entre studentenan, personal obreiro, administrativo y profesornan a ricibi nan vacuna pa e regreso di lesnan presencial.

Ademas e studentenan a exige cu e Estado Venezolano mester suministra tur elemento di seguridad pa nan por proteha nan mes contra COVID-19.

Otro di e puntonan cu nan a denuncia tabata e presupuesto

aproba di parti di e ehecutivo nacional, cu no ta yega ni na 2% di locual a wordo solicita

pa e universidad, mientras cu institucionnan manera VTV a ricibi un presupuesto mas

grandi cu e cas di estudio.



Lockdown tropical

“Mi vakantie familiar den cuarentena”

Turista di Aruba Shawna Cohen ta conta

(TheStar) - Dianan prome cu Omicron a bira un noticia mundial, mi a planea un vakantie di ultimo momento cu mi famia di 4 persona na Aruba. Bida lo bolbe normalidad bek, porfin nos por come paden y e salonnan no ta un cria di bacteria mas. E muchanan lo bolbe bek scol, y reunionnan no ta prohibi mas.

Tabatin un factor di culpa tambe. Nos yiunan, kendenan tabatin e edad di 16 y 12 aña, a perde varios momentonan importante y asina hopi normalidad cu nos ta compensando pa e tempo perdi. E ultimo biaha cu mi yiu mas hoben tabatin un aña completo escolar, tabata ora cu e tabata den 4de klas. Awo e ta cuminsando su estudio den un scol di nivel mas halto. Mi yiu mas grandi ta sinti cu su añanan escolar a ser horta for di dje, y tin rason.

“E ta demasiado riesgo,” mi casa a bisa mi persona mita di december, dianan prome cu nos salda. E ta referiendo na COVID, claramente. Awo si un di nos bira malo aya? E tempo aki ta responsabel pa biaha? Pa ta sincero, mi tambe a lucha cu e decision. Nos a kere den vacuna y uso di tapaboca for di e prome dia. Henter nos famia a sigui tur e reglanan. Despues di hopi deliberacion, nos a dicidi di biaha.

Nos a yega y a pasa 5 dianan grandioso na lama. Nos a cana tur mainta prome cu come, pasa tur atardi ta hunga futbol na lama y cana topa amistadnan. Mi yiunan ta pasa tempo sin mira nan dis-



positivonan pa oranan largo, sin mester negocia esaki.

Riba nos di 6 dia na Aruba, mi yiu, Isaac a test positivo pa COVID-19.

Mi ta preocupa pa su salud den prome luga, pero tambe con nos lo yega cas bek y si e lo contagia nos. Tambe mi ta preocupa tocante unda nos lo mester pasa nos cuarentena. Mi ta imaginando Toronto su hotelnan di cuarentena aproba pa Gobierno, unda cu pasaheronan tabata rekeri di isola. E comentarioman tabata demasiado malo, bo mester a warda henter un dia pa cuminda, bo no tabatin acceso na bo maletanan, algun tabata bisa cu bo ta bay e luga ey pa haya coronavirus. Un reportero di New York

Times a yama esaki “Alcatraz Canades.”

Finalmente, 36 ora despues, mi ta ricibi un yamada di Aruba su departamento di salud publico. E muhe amablemente ta puntra si nos ta bon, e ta bisa cu e ta sinti di sa cu nos vakantie a ser corta. Mi ta sinti mane mi ta papiando cu un miembro di mi famia. E ta informami cu un “conserhe priva” lo drenta den contacto cu nos, y asina aregla e cambio di localisacion, y un dokter tambe, pero cu mi por comunica cu nan na momento cu mi tin mester di algo. Pa motibo cu Isaac no tabatin sintoma, nos cuarentena lo dura 7 dia na luga di 10.

Momentonan despues, mi ta



ricibi e mensahe unda cu ta bisa mi persona cu un apartamento di 2 camber ta disponibel, y cu ki ora nos lo kier pa nan busca nos, e ta bisa nos cu e acomodacion y transport ta inclui den Aruba Visitors Insurance, y ta manda nos sitionan cu ta deliver cuminda den e area, y te hasta ta duna e number di un persona cu ta deliver compras. Telefon ta ring, e ta Dr. Bakker di Med-Care ken ta puntra con Isaac ta sinti, y con ami tambe ta sinti. Mi ta sinti mane mi por sinta riba mi sofa y conta te hasta mi hubentud.

E siguiente dianan a pasa trankilamente. Dr. Bakker a yama pa wak con cos ta bay, dos enfermero a bini cu un carta oficial di recuperacion pa Isaac y un otro empleado di salud publico a pasa laga algun medicina (no relaciona cu COVID) y nos a conversa pa un rato pafo. Mi ta conta su persona con afortuna mi ta sinti di por keda den un acomodacion asina bunita, y el a splica mi persona cu tur acomodacion apunta pa Gobierno ta cumpli cu e nivel aki confortabel y luhoso, y ta comparti con e no ta comprende cu un persona lo ser “castiga” of trata malo solamente pa motibo cu nan tin COVID. “Nos tur ta humano, el a bisa.

Mi unico preocupacion tabata con nos lo yega bek cas,

y nos tabatin solamente dos opcion; biaha bay Merca y drenta Canada via e frontera (cu riesgo di un boet di 5,000 dollar) of keda pa un siman mas na Aruba. Mi a consulta cu varios dokter pa sigura cu nos no lo pone otro pasaheronan na riesgo si nos biaha, y nan a sigura cu Isaac no ta contagioso mas.

Nos a dicidi di continua cu nos plan, y a biaha bay Merca pa drenta Canada via e frontera.

Loke mi a sina ta cu na Canada, ciudadanonan ta sinti manera criminal si nan biaha. Y si nan contagia cu COVID-19 sea na cas of den stranhero, e ta casi imposibel pa sa ken pa yama y ricibi informacion ya cu e reglanan ta cambia tur dia.

Na Aruba, e turistanan ta conecta cu trahadonan di salud publico, dokternan y enfermeronan cu ta informa, cu conocimiento y cu kier yuda. E Isla chikito aki ta tuma un actitud di compasion, y logica ora di mantene nan turistanan y residentenan sigur. Nan a comproba cu den e lucha contra COVID, humanidad ta gana.

Ora cu e infeccionnan aki baha, y e ta sigur pa biaha un biaha mas, mi famia ta hopi ansioso pa bolbe back.



Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

Un poema acrostico, dedica na- ROBERTO GEERMAN - rip



R oberto Geerman ta bo nomber y di mi ta Ruthy Bergen
O ranan largo, dlanan, simannan, lunanan, anjanan a baila bula pasa
B o tawata stima, inspira, graba, transmiti, informa, re-educar y cu amor presenta
E programanan di mas dushi na radio e.o. di Calypso y "Ta hole fin di anja"
R iba e frecuecianan 99.9 riba banda FM, Radio Galactica, Bo GFM
T remendo bos, tremendo bijes cu hopi zjeito, alegria, smak y positivismo
Oportunidadnan bunita den bo bida cu bo a hasi bon uso di nan na bienestar di tur

G randi ta bo cantidad di oyentenan cu a scucha y goza tur bo programanan fielmente
E pueblo di Aruba cu gradicimento ta tuma despedida di bo y bo talentonan excelente
E angelnan wardador di bo ta cla pa ricibi' bo den Paz y Lus den Reino Celestial
R umannan prohimo, famia, amigo y coleganan den nan tristeza den silencio sin igual
M aestro, Rey di tur reynan, Tata Dios, lo sigui rondonabo cu su tierno y eterno amor
A ruba tin bo graba den su curason, bo tawata unico y special, un super dushi bendishon
N os ta pidi den fe, pa lus eterno sigui briya pa bo, Baluarte R.G. den bo mesun bunita cancion



Pa proyectonan na polis

Pakico un extra funcionario halto di polis ?

Pa realisa un of mas proyecto ta mas efectivo nombra un "grupo di proyecto" pa tempo limita cu "know how" riba diferente tereno.

Bentaha di un grupo asina ta, cu por inclui funcionarionan

cu diferente preparacion (den ley, den finanzas, den asunto personal, den organizacion etc.) cu ta bin cu bista general (no bista limita di Polis) di kico ta mas mihor pa Polis y pa Aruba.

Pakico nombra un extra fun-

cionario di Polis den rango halto anto pa 3 (tres) aña?

Pa e funcionario por yega su edad di pensioen y bay cu mihor pensioen?

Of e actual Minister kier haya oportunidad pa por nombra un extra funcionario halto prome cu su tempo di 4 aña

pasa?

Ta logico cu Gobierno/Minister kier dicidi manera nan ta desea, PERO pa logra mehora y cambio NO por sigui laga e mesun hendenan (i.c. di Polis) so encarga cu reorganizacion/cambio interno di

Polis.

Mester envolvi "otro exper-tonan" cu por aporta positivamente na cambianan cu Polis mes no ta mira ni kier introduci, pero cu si ta cambianan bentahoso pa pueblo pagado di belasting.

Aruba mester disminui cantidad di Minister

Teniendo cuenta cu e situacion financiero di Aruba (debe mas cu norma permiti internacionalmente), Aruba mester bay pa 5 Minister so (personanan bon prepara cu sa mas di maneho cu di politica) pa pueblo tuma ehempel (na

bahamento di gasto di Gobierno) di moda cu pueblo lo coopera y acepta medianan necesario pa drecha situacion financiero di Aruba sin mucho protesta.

Sin ehempel di bahamento

di gasto dor di politiconan, pueblo tin derecho di protesta.

Sugerencia :
Minister Presidente; Minister di Finanzas; Minister di Infraestructura; Minister di Husticia; Minister di Ser

Humano.

Companianan independiente y semi-independiente di Gobierno mester ser reparti entre Ministernan segun nan peso y relacion cu cada Ministerio.

Tur ministerio mester entama estudio pa cluster/pone hunto trabaoan igual/parecido y stop di crea "servicionan" nobo.

Tur asunto di finanzas mester ser concentra/centralisa y ehecuta pa Departamento/Servicio di Finanzas.

Tur asunto di personal mester ser concentra/centralisa y ehecuta pa Departamento/Servicio di Asuntonan General.

Ministerio General y di Finanzas mester por pone / staciona empleado di nan ministerio den tur ministerio pa ehecuta nan maneho di forma igual den henter Gobierno.

Den organizacion gubernamental ya tin hopi estructura/organizacion cu ta funciona independiente di moda cu hopi Minister mester djis indica maneho na nan sin nece-

sidad di interveni diariamente den nan trabao manera cierto Minister ta haciendo (como vocero y pa propaganda politico personal).

Sin duda partidonan politico mester duna ehempel na pueblo, stop di hiba maneho di luho y stop di crea proyecto nan pa fama personal.

Den e situacion financiero actual di Aruba, pueblo lo ta miho sirbi cu un maneho simpel, honesto y di igualdad pa tur hende.

Basta show!



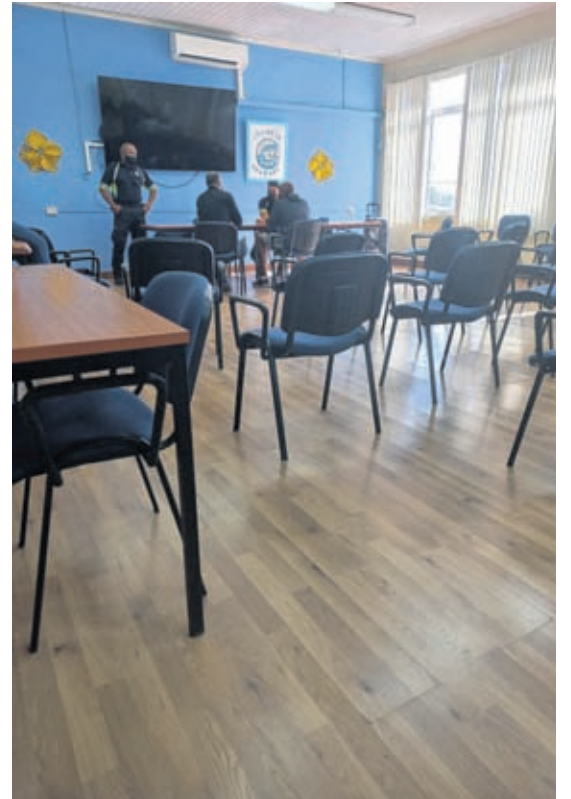


Polis cu intervencion entre Presidente di SMOA y Rector di Colegio Arubano

Presidente di SMOA a trata di kita libertad di Rector di Colegio Arubano te cu polis mester a interveni. Asina a caba di informa Bon Dia Aruba.

Bon Dia Aruba a compronde cu mr. Ernesto Rozenstand kier a reuni cu rector Tim Croes, pero cu e ultimo no tabata kier. Croes tabata den reunion cu docentenan riba nan descontento cu e directiva di Colegio Arubano, y net despues di scol, Rozenstand lo a yega pa papia cu e rector. Sinembargo, segun a informa Bon Dia Aruba, Croes no tabata interesa pa a reuni e momento ey cu e Presidente di SMOA, pero e ultimo tabata insisti. A bay asina leu cu Rozenstand a sera e porta na yabi pa Rector Tim Croes no sali di e kantoer. Coleganan tabata bati na porta, pero envano y finalmente mester a yama polis pa resolve e problema.

Polis tabata na Colegio Arubano pa tuma declaracionnan di testigo y no sa exactamente kico ta bay ta e paso di rector Croes, pero no ta exclui cu ta bay entrega un keho contra mr. Rozenstand.



Pickup a dal tras di yaris na La Sallestraat



Dialuna atardi riba De La Sallestraat net otro banda di e laboratorio a sosode un accidente unda chauffeur di un pickup Hilux a dal tras di un Toyota Yaris. E impacto a laga un dama tras di stuur di e Yaris levemente herida. Polis a presenta di biaha pa atende cu e accidente, y paramedico di ambulance a acudi pa atende cu e persona cu tabatin mester di atencion medico. Daño material tabata considerabel.

Corte di prome instante lo trata diferente caso dia 27 y 31 di januari 2022

Corte di Prome Instancia 27 januari 2022

Horario Sospechoso
Acto Castigabel
08.30 M.M.L.L. ta wordo acusa di a comete destruccion riba prome di juni 2020.
09.00 L.J.K. K. ta wordo acusa di intento di homicidio y posesion di arma di candela riba 7 di mei 2019.
10.00 A.R.M.A. A. ta wordo acusa di ladronia cu violencia riba 6 di november 2017 y di destruccion riba 7 di april 2019.
11.30 R.A.P. P. ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto riba 29 di november 2020, dor di mustre un sker y pone su man dobla den forma di un pistol riba su frenta y bise: "Si mi haya otro homber akiden, mi ta tira bo".

13.30 S.A.d.C. D.C. ta wordo acusa di a menaza dos polis cu morto riba 26 di december 2019, dor di bisa nan: "Mi ta bay mata boso. Den uniform so boso por. Warda ora mi haya boso riba caya sin uniform, mi ta mata boso".

Ademas e ta wordo acusa di posesion di marihuana riba e mes dia aki.

14.00 R.C.R. R. ta wordo acusa di a menaza dos agente policial cu morto riba 23 di december 2020, dor di cana bay cu un cuchio den nan direccion y zway/hinca cu ne.

14.45 Y.A.T.F.T.F. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro persona, a maltrata su mes señora riba 29 di december 2020, dor di dal y pushe y ranca un cadena for di su nek.

15.00 J.G.R. R. ta wordo acusa di a herida un persona seriamente na su pols riba 2 di maart 2019, dor di dal e cu un stoel na su braza.

E ta wordo acusa di a maltrata e mes persona aki riba 5 di mei 2018, dor di dal e varios biaha cu mokete na su pia. E ta wordo acusa di a maltrata e persona cu armanan (un saco di galiña y un beker) riba 5 di mei 2018, dor di dal e na su cara. E ta wordo acusa di a destrui porta di auto di e persona en cuestion riba e fecha ya mencionada.

Alavez e ta wordo acusa di a altrata un otro persona riba 11 di juli 2018, dor di dal e varios biaha cu mokete na su cara y cabez.

E ta wordo acusa di a maltrata e persona aki cu armanan (un auto chikito y un stoel) riba 11 di juli 2018, dor di dal e na su cabez y curpa. E ta wordo acusa di ladronia di auto

di e persona riba e fecha ya menciona.

Corte di Prome Instancia 31 januari 2022

Horario Sospechoso
Acto Castigabel
08.30 A.S.H. H. ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto riba 28 di augustus 2021, dor di intencionalmente bise: "Mi ta bay mata bo".

09.00 R.D.F. F. ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto riba 24 di augustus 2019, dor di bise: "Mi ta bay mata bo y mi ta bay caba cu bo".

09.30 J.C.N.R. casa cu C. R. ta wordo acusa di a maltrata un persona di 31 di juli 2019 te prome di augustus 2019, conhuntamente cu otronan, dor di dal e varios biaha na su cabez y curpa. E ta wordo acusa di ladronia di un auto riba prome di februari 2020.

10.00 I.F.R.C. casa cu R. R.C. ta wordo acusa di ladronia di un suma di placa di un y/of seis persona den e periodo di januari pa november 2019. E ta wordo acusa di ladronia di joyas di un persona den e periodo di 4 di november 2019 te 22 di november 2019.

10.30 E.A.W. W. ta wordo acusa di a intencionalmente destrui un bentana di Bestuurskantoor riba 8 di augustus 2020. Ademas e ta wordo acusa di a maltrata un persona riba prome di augustus 2019, dor di dal e varios biaha cu mokete na su cabez y orea.

11.00 N.M. M. ta wordo acusa di mensensmokkel den e periodo di januari 2019 te 3 di juli 2020.

11.30 F.R.A. A. ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto riba 4 di februari 2021, dor di bise: "Yama bo trabao bisa nan cu bo no ta bin traha mañan, pasobra mi a bin dicidido pa h**e bo y mata bo". Alavez e ta wordo acusa di a intencionalmente destrui kozijn di un porta, bentana di garashi y un bais di un y/of dos persona riba 4 di februari 2021.

13.30 M.R.T. T. ta wordo acusa di posesion di marihuana riba 7 di juni 2021.

13.40 H.E.A. A. ta wordo acusa di ladronia di materialnan di construccion y un canica di herbe awa riba 24 di september 2020.

14.10 S.J.L.S.H. S.H. ta wordo acusa di ladronia di un suma di un persona of un negoshi den e periodo di 12 di december 2019 te 23 di



december 2019. Ademas e ta wordo acusa di a haci denuncia di un hecho castigable (un atraco) a wordo cometi riba 23 di december 2019, mientras cu e tabata sa cu esey no

tabata berdad.

14.40 I.A.F.P.

R.F.R.E. P. y E. ta wordo acusa di kiebro y ladronia riba 18 di juni 2019.

15.25 A.H. H. ta wordo

acusa di maltrato riba 3 di augustus 2020, di destruccion riba 12 di augustus 2020 y di maltrato cu arma, menaza y intento di destruccion riba 29 di juni 2020.

COMUNICADO DI PRENSA. SERLIMAR TA AHUSTA SU TARIFANAN PA RECOGEMENTO DI DESPERDICIO ENTRANTE 1 FEBRUARI 2022

Meta di Serlimar

Den e ultimo lunanan Serlimar a traha duro pa defini e direccion cu e compania kier tuma pa por garantisa su continuidad. Un di e decisionnan cu a tuma ta cu e compania lo enfoca primeramente riba recogemento di desperdicio.

Den e ultimo dos añanan a tuma diferente decisionnan pa baha e gastonan y por bisa cu a logra bon resultado den esey. Pero ainda tin hopi trabou pa haci den esaki. Tin di keda pone e gastonan den balansa cu e entradanan. Esey ta encera cu mester baha gastonan y simultaneamente subi e entradanan y mas importante cobra pa e servicionan cu ta wordo duna.

Cobranza di Serlimar

A tuma e compania desde cu el a wordo funda na 2005 te cu aña 2015 -pa diferente motibo- pa cobra pa prome biaha e recogemento di desperdicio na cas. Na 2018 atrobe no a ehecuta e cobranza pa motibo cu tabata warda e tratamento di e revision di Serlimar su Ley den Parlamento. E resultado ta cu e clientenan di Serlimar no ta custumbra pa paga pa e servicio ricibi. Pero a yega e momento cu tur cliente tin di paga pa e servicio pa asina Serlimar por ricibi su entradanan pa por cubri su gastonan. Pa falta di entradanan fijo y constante, e compania a yega den un situacion cu mester a pidi loka ta yama "Surseance van Betaling". Esaki ta duna e compania tempo pa reorganisa y yega na un arreglo cu su creditoran. Den e caso di Serlimar ta papiando di un debe cu a surpasa 20 miyon di florin. Den e periodo cu a pasa poco poco e compania a implementa e procesonan y sistemanan automatiza pa por cobra eficientemente y efectivamente pa su servicionan. Na januari 2022 e sistema di administracion financiero, cu ta inclui e sistema di cobranza pa Serlimar y un sistema nobo di management di recurso humano, a drenta na vigor. Independiente di e cambianan y pasonan cu mester haci pa por baha e gastonan mas ainda Serlimar mester cuminsa cobra tambe tarifanan cu ta cuadra cu e gastonan cu ta wordo haci pa entrega e servicionan. Tambe mester bin cu pasonan pa efectivamente atende e clientenan riba nan incumplimento di pago.

Presupuesto realistico di Serlimar

Serlimar a presenta na Minister di Transporte, Integridad, Naturalesa y Asuntonan di Adulto Mayor, su Excelencia Ursell Arends, su presupuesto pa 2022 y su plan di strategia pa 2022, cu por considera un confrontacion di e realidad cu Serlimar ta pasando aden. E presupuesto realistico aki tin diferente pasonan cu mester wordo tuma sin tardansa pa por garantisa e continuidad di e compania.

Tarifanan nobo y gastonan administrativo

Un di nan ta cu mester ahusta e tarifanan pa recogemento di desperdicio di cas y comercial. Na mesun momento mester stimula e clientenan pa paga y pone e estructura- y proceduranan pa controla si clientenan a paga tambe. E aumento lo ta entrante 1 di februari 2022. Un otro cambio ta cu den e cobranza ta pone e suma cu tin di paga mensualmente y cu e cliente tin di paga tur luna y e suma total pa esnan cu ta desea pa paga ful un aña. Cada luna lo controla si e pago ta drenta tambe. Lo introduci un gasto di administracion di 5 florin pa clientenan cu cada biaha ta laat cu nan pago mensual. Tambe e tarifa nobo ta tene cuenta cu e volumen di e desperdicio cu cada cas ta produci. Mas container ta den uzo mas ta paga. Tur cliente ta haci su escogencia y confirma na Serlimar cuanto bari ta desea y e tarifa ta keda ahusta.

• E tarifanan nobo en relacion cu recogemento di desperdicio di cas ta bira:

- Un (1) container (240 liter/63,4 gallon) lo ta 28 florin pa punto di coleccion. - Dos (2) container (480 liter/126,8 gallon) lo ta 38 florin pa punto di coleccion. - Pa tres (3) container of mas lo cobra un tarifa igual na esun comercial. Pa mas informacion por pasa na Serlimar pa haci e peticion pa su punto di coleccion.
- Adultonan Mayor cu ta cobra solamente pensioen di SVb y ta forma un famia te cu 2 persona cu ta dependiente di e pensioen di SVb, ta keda paga e mesun tarifa actual di 10 florin pa luna y ta ricibi 1 container.
- Personanan cu ta cobra onderstand e tarifa ta keda 0 florin y ta ricibi 1 container.

• Gastonan administrativo:

- Gasto administrativo pa pago laat ta 5 florin pa luna. - Pa recoge containernan ora di terminacion di servicio ta cobra 10 florin pa container.
- Pa incumplimento di pago pa servicio ricibi, despues di 2 luna cu cliente no a haci pago na tempo, ta cobra 10 florin ora recoge e container na e punto di coleccion. Serlimar ta conta riba cooperacion di su clientenan pa asina e compania por logra su meta di por sirbi su clientenan na un forma sostenibel. Den e siguiente lunanan venidero lo sigui informa clientenan, entre otro ariba su pagina di facebook, di pasonan cu lo tuma pa garantisa Serlimar su existencia.

Prospecto Alexander Albertus “El Tiburón” a firma cu organisacion di Los Angeles Dodgers



Diasabra ultimo na oficina di Notaris Rodriguez-Tackema a tuma luga e firmamento di e hoben shortstop Arubiano Alexander Albertus “El Tiburón” kende oficialmente a bira parti di e famia di e organisacion di Los Angeles Dodgers. Den presencia di su mayornan, rumannan, y amigonan Alexander a firma tur e papel necesario hunto e scout Mericano Matthew Doppelt kende ta na Aruba como representante di e organisacion di Los Angeles Dodgers na luga di scout Lando Chirino kende pa motibo personal no por tey presente awe na Aruba. Tambe ta bon pa remarca cu Alexander a forma parti di Josue Herrera Baseball Academy na Republica Dominicana y Ceo 58 baseball & sports development di Sr. Conrad Orman, Brian Larmonie hunto cu BMC Facility. Den pasado Alexander Albertus a hunga y forma parti di e organisacion di WhiteShark, NBO Heat di Sr. Conrad Efreem Orman aki na Aruba. Masha pabien Alexander Albertus cu e tremendo logro aki. Nos di Sportszone Aruba y Baseball Aruba kier a desea bo tur clase di exito den bo carera profesional di baseball. Noticia cortesia di Sportszone Aruba



Reunion di preparacion pa weganan escolar ‘we’ a continua

Recientemente den un di deporte Endy Croes a di IBISA. Presente ne oca-
esfera ameno Minister reuni cu ekipo di maneho sion tabata sr. Edgar Eras-



mus, sr. Wladimir Wolff y sr. Christiaan Goedhart kende nan a duna un presentacion extenso y detaya di e trabounan cu a wordo haci riba peticion y vision di e mandatario. Tambe a elabora riba e plan pa cu deporte. Un di e proyec-tonan cu a bin pa dilanti ta; Weganan Escolar ‘We’ y pa final di luna di januari IBISA lo presenta e pre-supuesto cu ta acopla ne programa. E idea di e Weganan Escolar ta pa mas y mas nos muchanan na scol por aprecia e ‘feeling’ cu deporte ta brindandonan y kita nos muchanan di caya.

‘WE’ ta un concepto moderno y ful nobo cu un mix nobo di competencia entre muchanan di 4-6de klas

pero lo inclui alabes un hala di kleuter den algun di e competencianan. ‘WE’ probablemente lo tuma luga den juni di aña 2022. Ta trata aki di competencianan entre scolnan den diferente deporte den seis y/of ocho diferente disciplina, e final lo tuma luga den luna di juni entre e miho hungadonan den un siman olimpico. E Weganan Escolar Olimpico lo tin un apertura y clausura bunita y grandi cu premionan atractivo y un programa yamativo pe publico tambe bin sostene y apoya nos atletanan di scol. Durante e reunion a trata tambe diferente temanan interno manera posicion di empleadonan. E tabata un reunion hopi amplio, hopi positivo y lucrativo’ e mandatario a finalisa.

Riesgo di salmonella ta causa cu productonan di carni ta ser kita for di Dirk, y Dekamarkt

(NLTimes) - Dirk y Dekamarkt a kita y haci yamada pa regresa varios producto di carni, cual lo por ta contamina cu salmonella, Dutch Safety Authorities (NVWA) a declara riba di asabra.

DekaVers beef Chipolata,

Beef Bratwurst, Mediterranean Beef Sausage, 1 de Beste Beef Sausage y 1 de Beste Beef Chipolata por ta contamina cu salmonella. Tur producto cu un fecha di vencemento pa dia 20 di januari a ser kita for di mercado.

NVWA a urgi tur hende

fuertemente pa no consumi e ningun di e productonan aki. E productonan aki por ta peligroso si no cushina esaki apropiadamente, pa motibo cu mester yega na un nivel di calentamento pa por deshaci di e bacterianan completamente y e falta di haci esaki ta peligroso specialmente pa

muchanan, hendenan di edad avansa y personana cu un sistema inmunologico debil.

DekaVers Roast Meatballs with Gravy y Best Roast Meatballs di Dirk tambe lo ser kita. E sauce cu ta bini cu

e productonan aki por a ser mescla cu saconan di Oriental Vinaigrette, cual ta nifica cu e sauce por a ser contamina cu soya y otro productonan. Esaki ta causa un peligro pa personanan cu ta alergico na soya y algun di e productonan aki.



(DutchNews) - Por lo menos 185 persona na Hulanda ta considerando tuma accion legal contra di Philips despues di a desar-

oya problemanan di salud mientras cu nan a usa e compania su ventilador pa problemanan di respiracion ora di drumi.

E gigante electrico basa na Eindhoven mester reempalca 5.2 miyon mashin mundialmente despues cu pashentnan a descubri cu nan a inhala kimiconan dañino durante uso di e ventilador.

Den october, SAP Injury Lawyers, basa na Amersfoort, a bisa cu nan lo ta representando 4 pashent Hulandes cu a alega cu e ventilador aki

a afecta nan salud negativamente.

Otro 100 pashent desde e tempo aki a uni na e grupo aki su accion, mientras cu tin 2 otro agencia adicional, DAS y Achmea Rechtsbijstand cu tin mas o menos 40 cliente cada un den e caso, segun reporte publica pa Financieel Dagblad riba diamars.

Philips tambe lo ta enfrentando acusacion di miles di pashent afecta na Merca, cu e costo toal potencialmente yegando cifranan den biyones.

Siman pasa e compania e prijs di e compania su bienes a baha cu mas di 15 porciento, e dia despues cu a estima e costo di trece bek y reemplasa e mashinnan aki lo yega te 225 miyon euro.

Preocupacion tocante Omicron su impacto den hospitalnan ta sigui crece

(NLTimes) - E espera pa sa kico lo pasa cu hospitalisacionnan den futuro ta "hopi preocupante" awo cu algun medida di coronavirus a ser relaha, Ina Kuper, e presidente actual

di National Coordination Center for PATients Distribution (LCPS) y National Network Acute Care (LNAZ) a bisa.

El a tene su prome conferen-

cia di prensa riba dialuna tocante e presion riba e sistema di cuido di salud. Anteriormente e conferencianan aki tabata a cargo di Ernst Kuipers ken awo ta Minister di Salud.

"Den termino corto, nos ta premira mas infeccion, specialmente den e grupo di personanan di 40 pa 60 aña di edad, y esaki por causa mas hospitalisacion. Pero nos ta

mirando cu e variante Omicron di coronavirus ta menos pathogenico y probablemente lo causa un ola mas leve di admision di hospitalisacion," Kuper a bisa desde Isala Hospital na Zwolle, unda cu e ta miembro di administracion.

El a observa varios desaroyo faborabel den unidad di cuido intensivo. "Y esaki ta hopi bon di mira. Nos ta premira cu e fluho den e unidadnan aki lo permanece mescos den e siguiente 2 simannan, y cu e presion riba e sector di cuido lo bira menos di loke nos ta spera, y esaki lo permanece manehabel," e presidente a expresa. Cuido regular, casnan di cuido y practicanan general lo ta un poco mas druk cu pashentnan di coronavirus den e periodo cu ta bini."

Den e simannan binidero, hospitalnan lo concentra den cuminsa lo mas lihe posibel cu e cuidonan cu a ser posponi. "Despues nos mester sigui bay dilanti. Tin hopi incertidumbre te ainda."





(AP) – AT&T y Verizon ta bay retrasa lansamento di servicio wireless nobo cerca aeropuertonan clave, despues cu e aerolineanan mas grandi di Merca a bisa cu e servicio lo interferi cu tecnologia di avion y causa interrupcionnan masivo na vuelonan.

E decision di e companianan di telecomunicacion a yega ayera mientras administracion di Biden a purba di orkestra un resolucion entre e companianan di telecomunicacion y e aerolineanan tocante lansamento di un servicio nobo 5G, programa pa awe.

Aerolineanan kier pa prohibi e servicio nobo dentro di dos miya for di pistanan di aeropuerto. AT&T a bisa cu lo retrasa cende e torennan nobo di celular rond di autopistanan na algun aeropuerto – sin bisa cuanto ni con largo – y lo traha cu reguladornan federal pa resolve e disputa.

Un tiki despues, Verizon a bisa cu lo lansa su red 5G, pero a agrega: “Nos a dicidi boluntariamente pa limita nos red 5G rond di aeropuertonan.” A culpa aerolineanan y Administracion Federal di Aviacion (FAA), bisando cu ‘nan no a logra resolve

completamente nabegacion 5G rond di aeropuertonan’, maske ta trahando na mas di 40 pais.

E anuncianan a yega despues cu industria di aerolinea a duna un advertencia severo tocante impacto cu un tipo nobo di servicio 5G lo tin riba vuelonan. CEO nan di e aerolineanan mas grandi di e nacion a bisa cu interferencia cu sistemanan di avion lo ta pio di loke nan a pensa inicialmente, haciendo hopi vuelo imposible.

“Pa ta directo, comercio di e nacion ta bay keda para” a menos cu blokea e servicio cerca di aeropuertonan mayor, e CEO nan a bisa den un carta dialuna na oficialnan federal, incluyendo Secretario di Transporte, Pete Buttigieg, kende anteriormente a tuma banda di e aerolineanan den e asunto.

Presidente Joe Biden a bisa cu e acuerdonan di AT&T y Verizon ‘ta bay evita interrupcionnan potencialmente devastador na biahe di pasahero, operacionnan di cargo y nos recuperacion economico, mientras ta permiti mas di 90 porciento di desaroyo di torennan wireless pa tuma lugar segun schedule.” El a bisa cu e administracion ta bay contiua trahando cu am-

bos banda pa yega na un solucion permanente pa cu aeropuertonan clave.

E servicio nobo wireless di velocidad halto ta usa un segmento di e spectrum di radio, C-Band, cu ta cerca di loke altimeternan ta usa, cual ta aparatonan cu ta midi e altura di e avion riba suelo. Altimeternan ta ser usa pa yuda pilotonan aterisa ora visibilidad ta malo, y nan ta vincula na otro sistemanan riba avionnan.

AT&T y Verizon ta bisa cu nan ekipo no ta bay interferi cu electroniconan di avion, y cu e tecnologia ta siendo usa di forma sigur na cantidad di otro pais. Sinembargo, CEO nan di 10 aerolinea di pasahero y cargo, incluyendo American, Delta, United y Southwest ta bisa cu 5G ta bay ta mas disruptivo cu loke a pensa anteriormente pasobra decenas di aeropuertonan grandi cu mester tabatin ‘buffer zones’ pa preveni interferencia 5G cu avionnan ta bay ta suheto na restriccioannan di vuelo anuncia siman pasa door di FAA. Nan ta agrega cu e restriccioannan en cuestion no ta bay ta limita na momentonan unda visibilidad ta malo.

“A menos cu nos hubnan principal ta liber pa bula, e gran mayoria di publico bi-ahando y transporte ta bay ta esencialmente para. Esaki ta nifica cu riba un dia manera ayera, mas cu 1,100 vuelo y 100mil pasahero lo ta suheto na cancelacionnan, cambio di

ruta, of retraso”, e CEO nan a bisa.

E enfrentamento entre e dos industria y nan reguladornan rival – e FAA y e Comision Federal di Comunicacion (FCC), cu ta supervisa spectrum di radio – ta menasa di causa mas problema na industria di aviacion, cual ta afecta pa e pandemia pa casi dos aña.

Esaki ta un crisis cu tabata formando durante añas. Industria di aerolinea y FAA ta bisa cu nan a purba di bati alarma tocante potencial interferencia di 5G C-Band, pero FCC a ignora nan.

E companianan di telecomunicacion, e FCC y nan sostenedornan ta argumenta cu C-Band y altimeternan di avion ta opera suficientemente apart riba spectrum di radio pa evita interferencia. Nan tambe ta bisa cu industria di aviacion tabata sa di tecnologia C-Band pa varios aña pero no a haci nada pa prepara – aerolineanan a scoge pa no actualisa altimeternan cu por ta suheto na interferencia, y e FAA a faya di cuminsa evalua ekipo riba avionnan te cu ultimo siman.

Despues cu rival T-Mobile a haya loke ta yama spectrum mid-band for di su adkision di Sprint, AT&T y Verizon a gasta biyones di dollar pa C-Band spectrum den un subasta di gobierno ehecuta pa FCC pa reforsa su propio necesidadnan di mid-band, y despues a gasta biyones mas pa construi rednan nobo cual

nan tabatin plan di lansa na comienso di december.

Den contesta na preocupacion di e aerolineanan, sinembargo, inicialmente nan a bay di acuerdo pa retrasa e servicio te comienso di januari. Dia 31 di december ultimo, Buttigieg y administrador di FAA, Stephen Dickson a pidi e companianan pa otro retraso, advirtiendo di ‘interrupcion inacceptable’ na servicio aereo.

CEO di AT&T, John Stankey, y CEO di Verizon, Hans Vestberg a rechasa e solicitud den un carta cu tabatin un tono di zundramento y hasta burla. Pero nan a cambia nan pensamiento despues di intervencion cu a yega Cas Blanco. E CEO nan a bay di acuerdo cu e segundo retraso mas cortico, pero a insinua cu no ta bay tin mas compromiso.

Den e acuerdo, e companianan di telecomunicacion a bay di acuerdo pa reduci e poder di nan rednan cerca di 50 aeropuerto durante seis luna, similar na restriccioannan riba wireless na Francia. A cambio, FAA y departamento di Transporte a priminti di no oponer mas na lansamento di 5G C-Band.

Biden a elogia e acuerdo, pero e aerolineanan no tabata satisfecho cu e acuerdo, reguardo esaki como un victoria pa e companianan di telecomunicacion cu no a adresa adecuadamente nan preocupacion.

Europa ta avansa den buskeda pa proximo astronautanan

(AP) — Agencia Espacial Europeo (ESA) a reduci e lista di candidato pa su proximo generacion di astronauta, incluyendo decenas cu tin discapacidad fisico.

Aña pasa e agencia a anuncia cu a ricibi un cantidad record di 22,589 aplicacion di hende cu speransa di bira e proximo generacion di biahero espacial di e continente. ESA a bisa ayera cu a reduci esakinan na menos di 1,400 – 29 di ken tin discapacidad fisico – y ta spera di reduci e shortlist na varios decena di candidato pa

fin di aña, pa e cuatro te seis posicion riba su programa di training di astronauta. Director general di e agencia, Josef Aschbacher a bisa cu e proceso di seleccion lo ta compaña pa un estudio di posibilidad pa determina e implicacionnan di scoge candidato cu discapacidadnan, ‘pero si, nos ta comprometi na ESA pa habri espacio na tur hende’.

ESA durante decadanan a depende riba su contrapartenan Ruso y Mericano pa lansa astronautanan den espacio. Actualmente e agencia tin varios

espacio reserva riba lansamentonan comercial Mericano. Pero Aschbacher a bisa cu Europa finalmente por haya su propio astronave cu tripulacion si estadonan miembro di ESA aproba e idea na un reunion e aña aki.

“Nos no ta papia solamente di lansamento, nos ta papia di exploracion humano”, el a bisa, agregando cu misionnan futuro lo busca pa manda astronauta na Luna ‘y mas leu’. Mientras tanto, e agencia ta bay continua desaroyando su capacidad robotico, incluyendo un astronave capaz di transporta carganan grandi na



Luna cu lo sostene misionnan conhuntito cu partnernan manera NASA. ESA tambe ta den etapanan inicial di traha riba un probe cu lo bula na un luna di ijs,

manera Enceladus di Saturno, pa tuma un muestra y trec’e back na Tera. “Por ta cu tin bida hopi simple, primitivo den e awa bao di e capa di ijs”, Aschbacher a bisa.

Leah Remini ta expone su infancia den Scientologia

(TMZ) – Actriz Leah Remini ta bisa cu su inscripcion den NYU ta den contraste severo cu e educacion cu el a bisa cu el a ricibi durante su infancia den Scientologia – of falta di educacion, mas bien.

E actriz a revela mas tocante e religion – un den cual e mes ta bisa cu e tabata profundamente involucra, cuminando na un edad hopi jong – den un cadena largo riba Twitter riba diadomingo, cu a termina cu gratitud di por a logra libera su mes y obtene educacion adecua.

Remini a cuminsa describiendo un potret bieu cu el a entrega tempo cu e tabatin 16 aña di edad, splicando con e mester a cuminsa traha pa sostene su mes y su famia, algo cu e ta insisti tabata necesario pa motibo di afiliacion

di su famia cu iglesia di Scientologia. E ta bisa cu e iglesia a horta tur nan tempo, atencion, y mas importante, recursonan. No solamente esey, pero e ta alega cu a lag'e sin un educacion formal, normal durante varios aña den su hubentud, algo cu e ta bisa tabata directamente e resultado di enseñansa di L. Ron Hubbard.

Remini ta continua bisando cu henter su bida tabata draai rond Scientologia, te cu su circulo di amistad y hasta dunado di trabao, incluyendo su prome agente. Manera el a yega di indica varios biha caba durante añanan, el a bisa cu e tabata sinti sofoca pa e iglesia, y awo ta bisa cu e mester a drenta den industria di entretenimento puramente pa sobrevivi, loke no ta zona manera algo facil.

El a describi con el a ricibi rechazo tras rechazo te cu finalmente el a logra.

Eventualmente, el a bisa cu el a logra scapa Scientologia por completo, y awo ta mira back como un actual estudiante di NYU cu asombro pa loke el a logra sin nan riba su lomba.

E strea di 'King of Queens' a wordo acepta na e universidad aña pasa, cu su 50 aña di edad, y ta parce cu cos ta bayendo bon cu su estudio. Pa loke ta su critica di Scientologia, no ta nada nobo. E tabatin un show enorme riba A&E cu a dura algun aña den cual el a revela un cantidad di supuesto secreto tocante e iglesia. Mayoria di esakinan a keda rechasa pa lidernan di Scientologia den terminonan fuerte, hopi biaha yamando Remini pa gañado.



Leah Remini
@LeahRemini

1. This photo was taken when I was 16.

I was so proud of this headshot. I thought my side pony made me look versatile and like a consummate actress.

I was ready to take on the world.

But by this point, I had been living the life of an adult for years even though I was a kid.



Leah Remini



(AP) — Durante decadas, famoso autor Colombiano, Gabriel Garcia Marquez a sconde for di publico un aspecto intimo di su bida: e tabatin un yiu muher cu un escritor Mexicano, cu ken e tabatin un relacion extramarital den añanan 1990.

E secreto a keda publica pa

corant Colombiano, El Universal riba diadomingo y confirma pa AP door di dos familiar di e autor ganador di Premio Nobel, kende ta famoso pa novelanan manera Cien Años de soledad y Amor en los Tiempos del Colera.

García Márquez a fayece na Ciudad de Mexico na 2014, unda miles di su lectoran

Autor Colombiano Garcia Marquez tabatin yiu Mexicano secreto

a forma rij pa mira su caha den un sala di concierto. E tabata casa pa mas di cinco decada cu Mercedes Barcha y e parcha tabatin dos yiu yama Rodrigo y Gonzalo. Nan a biba mayoria di nan bida na Ciudad de Mexico.

El Universal a bisa cu na comienso di añanan 1990, Garcia Marquez a haya yiu cu Susana Cato, un escritor y periodista kende a traha cu Garcia Marquez riba dos guion di pelicula y kende tambe a entrevist'e pa un storia den revista na 1996. Cato y Garcia Marquez a yama nan yiu muhe Indira. Awo e ta den su 30nan aña di edad y ta usa fam di su mama.

Shani García Márquez, sobrina di e escritor, a bisa AP cu

pa años e sa di su prima Indira, pero no a mencion'e na medianan di comunicacion pasobra su mayornan semper a pidie pa ta discreto tocante bida personal di su omo.

Gabriel Eligio Torres García, kende tambe ta sobrino di e escritor Colombiano, ta den contacto cu Indira Cato riba rednan social maske nan nunca a topa en persona. "Mi primonan Rodrigo y Gonzalo a bisa mi di dje casualmente durante un reunion", el a bisa.

Otro miembronan di famia di Garcia Marquez, cita pa El Universal, a bisa cu nan no a papia tocante yiu di e escritor anteriormente pa 'respet' pa Mercedes Barcha, kende a fayece na augustus 2020. Torres Garcia a bisa cu mama di

Indira Cato, Susana, tambe tabata discreto tocante lineahe di su yiu, pa tene fuera di luz di medianan di comunicacion.

Indira Cato awo ta productor di documental na Ciudad de Mexico. El a gana varios premio pa un documental na 2014 tocante migrantenan pasando door di Mexico.

Famia di Garcia Marquez a bisa cu nan no tabata kier comparti nan informacion di contacto pasobra nan no tabata autorisa pa hacie, y AP no por a tuma contacto cu Indira Cato independientemente. "E tin un bida hopi artistico, manera hopi den e famia aki", segun Shani Garcia. "Ta haci nos hopi feliz cu el a briya riba su mes."

Pharrell Williams cu yamado pa igualdad economico durante evento di MLK

(AP) — Cantante y productor musical Pharrell Williams ta retando Merca corporativo pa 'haci mas' door di sostene empresarionan color scur y adopta medidanan di igualdad economico.

E corant Virginian-Pilot ta reporta cu den comentarionan dialuna durante e programa anual di premio Martin Luther King Jr. di Urban League of Hampton Roads, Williams a bisa cu negoshinan grandi mester inverti den

hende color scur, notando cu algun ta hacie caba. "No tur negoshi", el a agrega. "Esnan sabi – esnan cu ta bay t'ey aki 50 aña."

Williams a destaca e grupo financiero Hapones, SoftBank. El a bisa cu e grupo tabata invirtiendo den fundadornan color scur, kende e ora ta bay crea rikesa generacional y cambia nan ciudadnan pa miho.

Williams, kende a nace na Vir-

ginia Beach, tambe a urgi negoshi y filantroponan pa sostene Urban League y a gradici e chapter local pa nan trabao riba bienestar financiero, salud y vivienda.

E evento, cu no por a tuma lugar presencial pa motibo di Covid-19, a keda transmiti en bibo riba Facebook y YouTube. Varios lider local a keda honra pa representa legado di King den husticia social.



Bista Politico ta un seccion di *Bon Dia Aruba* specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di *Bon Dia Aruba* y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. *Bon Dia Aruba* ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di *Bon Dia Aruba*.

BISTA POLITICO

Clifford Heyliger (AVP):

Abuso di Mucha- E Pandemia Social negligisha



Si bo tuma nota di contenido den medio nan di comunicacion y tambe riba social media bo lo kere cu abuso di mucha ta algo di pasado. Bo lo kere cu Aruba a eradica e crimen monstruoso aki. Pero esey ta leu di e berdad.

Durante campaña di eleccion na 2021 hopi politico a profila nan mes riba e tema aki. Politico nan a papia di e tema, a pone riba panfleta y papia di abuso di mucho durante entrevista. Pero asina cu eleccion a pasa nos mucha nan a wordo lubida. Miyones di fondo nan publico a wordo

gasta na social crisis plan sin cu nos ta wak of sinti un diferencia. Promesa di pasa ley den 6 minuut keto bay no a keda realisa.

Pa colmo memey di un pandemia gobierno ta ocupa su mes cu un ley pa silencia media pero no tin tempo pa dedica na un ley contra abuso di mucho. A priminti cu den 6 minuut lo pasa ley pa proteha nos mucha nan pero a prefera usa e 6 minuut nan pa skirbi un carta pa menasa prensa cu lo pasa ley pa silencia nan si nan sigui critica e gobierno actual.

Nos mucha nan a wordo lubida door di nos gobernante nan. Sigur lo bo por argumenta cu 2021 tabata uno di hopi conflicto y cu otro reto nan manera e pandemia di Covid. Pero tur argumento ta perde cualkier credibilidad ora nos tuma nota di decision nan cu gobernante nan a

tuma cu tabata beneficia nan mes of esnan den nan circulo familiar of circulo politico. Ora lider nan y autoridad nan hudicial pone interes financiero y interes politico riba interes general, inhusticia ta prevalece y esnan mas vulnerabel ta bira victima. Un ehempel di esaki ta caso di Jeffrey Epstein, un homber rico cu hopi conexon politico y hudicial. Epstein a haci uso di su poder financiero y influencia politico cera wowo y bocanan pa por comete su fechorianan.

Esaki ta pone mi pensa di con na Aruba, un pais chikito, nos no por eradica abuso sexual di menor. Nos mester por dedica tur atencion y recurso pa proteha nos mucha nan di abusador nan y aplica un sistema di castigo mas efectivo.

Durante e ultimo aña nan tin varios organisacion cu ta

hiba e lucha contra abuso di mucho. Cuanto ayudo y sosten nan a ricibi di Gobierno? Nos no a wak ningun tipo di accion of movecion politico concreto riba e tema. E "attention span" di gobierno pa e necesidad di comunidad ta hopi cortico.

E realidad ta cu loke nos ta balora esey nos ta cuida y dun'e atencion. Aruba, ki balor nos mucha nan tin? Ban pone accion y trece cambio den e situacion monstruoso aki.

Mucha nan ta importante pa Dios (Marko 10:14). Palaba di Dios ta papia di consecuencia pisa pa esnan cu comete inhusticia contra mucha (Mateo 18:6).

No ta tempo pa nos ley nan tambe refleha e balor cu nos mucha nan tin pa nos?

Ta 6 minuut so di boso tempo nos ta pidi!

Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray (MEP):

Na caminda pa presupuesto 2022 cu proyeccionnan positivo y alentador

Den medionan di comunicacion parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray a tuma nota cu Minister di Finanzas y Cultura ta presentando informacionnan riba un nivel agrega di Presupuesto 2022.

E proceso di presupuesto ta tumando poco mas tempo mirando e situacion di dependencia di sosten di likides y dialogonan cu Hulanda. Den informacion presenta ta indica cu CAft a ricibi presupuesto 2022 cu a duna su reaccion dia 29 di november ultimo riba cual Gobierno tambe na su turno a responde y reacciona riba puntonan di CAft.

Presupuesto 2022 ta proyecta cu pais Aruba lo ta bay tin un entrada di 1,275 miyon florin cu ta 162 miyon mas cu aña 2021 entre impuestonan directo y indirecto. E entradanan adicional aki ta mas tanto door di recuperacion economico cu Aruba a experiencia. Esaki danki na esfuerso comun di tanto Gobi-

erno como sector comercial y pueblo henter. Recuperacion ta grandemente dependiente di con e Pandemia ta wordo mancha y casonan activo. Por tuma nota cu den december por ehempel momento cu casonan di Covid a crece, esaki ta traduci su mes na cancelacion den e industria Turistico.

Pa loke ta trata gastonan riba presupuesto 2022, esaki ta proyecta pa ta 1,566 miyon florin cu ta 120 miyon menos cu aña 2021. E diferencia positivo aki ta calcula a pesar cu post di gastonan di personal, subsidio y interes ta bay conoce crecimiento. Den caso di personal y subsidio crecimiento lo ta di 8 y 10 miyon respectivamente cu ta bin door cu gobierno ta proyecta pa baha e recorte di 12.6% na 8.3% den 2022 y ta pensa pa caba di kita e recorte na 2023.

Deficit financiero cu ta e diferencia entre entrada y gasto pa 2022 ta proyecta na 291 miyon florin cu ta 5.2% di GDP cu ta 295 miyon me-

nos cu e aña anterior. Un deficit cu por wordo splica completamente mirando cu ainda mundo henter ta den pandemia y ta un resultado positivo despues di tur esfuersonan pa recupera cu recuperacion economico.

Parlamento di Aruba ta en espera di e presupuesto cu

ta den su ronda na Raad van Advies. Pronto Parlamento mes lo tuma nota den mas detaye di Presupuesto 2022 y lo cuminsa prepara pa su tratamiento. Mirando e proyeccionnan positivo tumando na cuenta e diferencia entre aña 2022 cu aña 2021, por bisa cu esfuersonan y dedicacion di tanto Minister di Finanzas,

e team di Finanzas, Minister President sra Evelyn Wever-Croes a resulta den mehoracion den resultado. Awor ta keda na Parlamento pa ricibi,scrutina y haci pregunta den mas detaye na Gobierno di Aruba pa loke ta trata presupuesto di aña 2022.



Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

BISTA POLITICO

Parlamentario Ricky Hoek (MEP):

Ta haci peticion na Minister di Husticia y Asunto Social pa sondea posibilidad pa sostene Bureau Slachtofferhulp Aruba

Den e area di trabao social tin diferente departamentu, instancia, fundacion y asociacion cu ta duna servicio na un of otro grupo den comunidad a base di nan situacion y necesidad. Tur instancia riba nan mes sigur ta importante y necesario tanto pa e area social como nos comunidad cu ta depende riba e ayudo profesional y valioso cu ta ser brinda na esnan den un situacion poco favorable.

Sinembargo, no ta tur departamento of instancia ta funciona na e mesun manera. Esaki debi na e infraestructura y/of cierto factornan cu ta

minimalisa e eficiencia, servicio y calidad di e instancia.

Un di e instancianan cu lo mi bay enfoca riba dje ta Bureau Slachtofferhulp Aruba (BSoHA). BSoHA a bira operacional riba 15 di november 2006 y actualmente e ta resorta bao di Cuerpo Policial Aruba (CPA). Dicho instancia tin como meta pa yuda victimanan (incluyendo familiarnan (cu ta keda atras) y testigonan) den caso di delito, accidente (di trafico) cu consecuencia mortal y/of lesionnan grave y calamidad. Sinembargo, den un observacion (personal) haci riba e instancia aki, mi a tuma nota cu tin varios factor cu ta in-

fluencia e servicio y calidad di trabao di e instancia.

Un di e observacionnan primordial ta cu mester reconoce cu nos poblacion actual ta conta cu alrededor di 110 mil habitante. Esaki ta pone un presion hopi grandi riba e instancia pa por cumpli cu su meta y servicio na e manera debido, teniendo na cuenta e personal di e instancia. Un otro observacion ta cu si Bureau Slachtofferhulp Aruba mester keda bao di Cuerpo Policial Aruba of mester bay resorta bao di Departamento di Asunto Social of lo mester keda independisa.

Den mi calidad como miem-



bro di Parlamento pa fraccion di MEP, lo mi entrega algun pregunta na e Minister di Husticia y Asunto Social. Esaki como meta pa sondea posibilidadnan den ki forma

lo por sostene Bureau Slachtofferhulp Aruba. Tanto pa sostene BSoHA su personal, clientenan, partnernan di trabao y mantene e calidad di servicio cu ta ser brinda.

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Mainta informativo na WEB Aruba NV pa parlamento (part-3)

Awe mi kier a continua cu e informacion cu e expertonan di WEB a comparti cu nos Diamars mainta januari 11. Tabata un sesion hopi interactivo y masha hopi pregunta y duda a wordo contesta y clarifica. Pero prome cu mi haci esaki, mi kier subraya con oposicion kier haci pueblo pensa cu nan ta critico y genuino den nan expresionnan encontra di expertonan di WEB, y e Proyecto di Eagle LNG Gas.

Oposicion no a tripi di yega na un mainta di informacion pasobra nan tabata sa cu nan ponencianan y storianan inventa lo keda na berguensa dilanti tur hende. Ora bo no debe nada bo no ta teme nada toch? Oposicion a prefera grita den prensa y den e medionan social tur tipo di cos pa trata na hustifica nan ausencia. Si di berdad ta contesta boso tabata busca, y interes di pueblo boso ta lucha pe, boso tur lo a yega na careda pa a haci boso preguntanan e mainta aki.

E hecho ta cu AVP kier a bin cu e mesun Proyecto aki y a bisa na 2018 den un articulo cu nan a post riba nan website, y mi ta quote; “Nan (GasUnie) tabata interesa pa traha hunto cu Gobierno di Aruba y Utilities y WEB, inverti si ta necesario, pues pa ta un partner den e proyecto. E proyecto a wordo ehecuta, tur e plannan a wordo traha, visibility studies y business plan ta traha. E parti ingenieria y analisis tambe a wordo haci..

- Ripara cu nan mes ta bisa cu e Proyecto tabata cla, tur plannan traha, visibility studies y business plan ta traha! E parti ingenieria y analisis tambe tabata cla! Awor si tur e conocimiento ey boso tabata tin di e proyecto, con por ta cu awor ta pretende di no sa nada y cu tin mil pregunta y insinuacion ridiculo? Insinuacion ridiculo, pasobra tur rapport, investigacion, analisis, ingenieria y business plan traha for di 2018 cu ta duna nan tur contesta riba e Proyecto di LNG Gas aki na Aruba!

Tambe e articulo ta bisa esaki; “Nos sa cu pasobra e ta un proyecto cu Gobierno an-

terior (AVP) a traha riba dje y tabata full cla, nan no kier ehecuta esaki. E ta lastima pasobra den cierto casonan, ora cu proyectonan ta bon, mester tin continuacion.”

- Awor gobierno a duna continuacion, manera boso a urgi pero esey tampoco no ta bon. Si kier papia di hipocresia esaki ta esun di mas grandi. E actitud aki ta hopi lamentabel. Un Proyecto cu nan a gaba masha, a prepara pe y aworaki a wordo realisa pa gobierno actual! Un Proyecto cual nan tabata sa ta super beneficioso pa Aruba. Ainda pueblo por kere oposicion tin pueblo na pecho? LNG Gas ta un parti vital di WEB su vision, pasobra e ta trece mehoracion pa nos medio ambiente, y adicionalmente e ta baha e prijs di awa y coriente. Ora cu e produccion ta cla pa cuminsa na 2024, WEB lo ta operando 50% di su motornan riba Gas Natural di Eagle LNG. Pa 2026 WEB ta proyectando cu su motornan lo ta funcionando 100% riba gas natural y lo baha e consumo na mas di 1900 bari di fuel pa dia!

Eagle LNG awor tin cu cumpli cu tur permiso pa e contract por cana. Nan ta responsabel pa transporta e

LNG, construi e facilidad di LNG Gas, e bunkering station, core tur tuberia y ta responsabel pa e gas yega WEB. E contract di WEB ta un Gas Delivery Agreement. Kiermeen tur demas gasto ta pa cuenta di Eagle LNG. E vision di futuro pa WEB ta pa expande energia renovabel. WEB kier reemplaza e Molinanan di biento na Vader Piet pa 2029 cu molinanan mas grandi, mas moderno y cualnan lo ta 12% mas eficiente y cu un tecnologia cu lo produci mas energia cu menos costo.

Den conclusion mi kier a expresa mi gradicimento na tur experto di WEB Aruba NV cu ta hendenan bon studia, cu hopi experiencia y cu un vision di energia solido pa nos pais. Ta lamentabel cu politica sushi mester wordo hunga pasobra tin hende hamber pa poder. Pero semper mi lo para pa un proyecto cu ta beneficioso pa nos pais y den cual nos tur lo cosecha su fruta. Danki tambe na minister Glenbert Croes pa e “buitendag” fructifero aki pa Parlamento, cual tabata uno hopi educativo y cu a laga niun duda cu e decisionnan corecto a wordo tuma den e cuadro di energia pa Aruba!



Huur den sector priva a aumenta na recordnan nobo segun analista Pararius



(NLTimes) - Despues di un disminucion causa pa coronavirus, e huur di casnan den sector priva ta subiendo rapidamente atrobe.

Den e ultimo kwartaal di 2021, e huurdonan nobo a paga un averahe di 5.3 por ciento mas cu e aña anterior, segun website di vivienda Pararius. Huur den sector priva awo ta un averahe di 17.02 euro pa cada meter cuadra, cual ta lo mas halto cu nan a yega di ta desde cu a cuminsa midi esaki den aña 2021.

“E aumento aki no ta sorprendente,” Jos de Groot, director di Pararius a expresa. “E demanda ta hopi halto, y e suministro ta abao. Pa e motibo aki e prijsnan siguramente lo aumenta.”

E aumento di e prijsnan pa casnan ocupa pa e dono ta motivando e aumento den huur. Hopi cumprado potencial no por paga pa un cas, cual ta obliga cu nan mester huur. Mirando cu nan salario ta hopi halto pa vivienda social, nan tin cu busca vivienda den e sector priva. Listanan di espera largo pa casnan social ta nifica cu personanan cu si tin derecho na esaki, ta caba den sector priva tambe. “E sector priva ta hopi chikito pa por absorbe e necesidad aki,” De Groot a bisa. “Esaki tambe ta causa cu e prijsnan ta aumenta.”

Huur den sector priva a aumenta den

tur provincia. Noord-Holland te ainda ta e provincia mas caro pa huur, cu un prijs averahe di 20.49 euro pa cada meter cuadra pa luna. Sinembargo, renta den e provincia a aumenta solamente cu 0.6 por ciento. E otro provincianan manera Drenthe, cu un aumento di 16.1 por ciento, Friesland, cu aumento di 17 por ciento y Overijssel cu aumento di 10 por ciento, ta e provincianan mas accesibel cu un averahe di prijs cu ta bao di 12 euro pa cada meter cuadra.

Di e 5 ciudadnan mas grandi na Hulanda, e sector priva su huur a aumenta bao di averahe den Amsterdam cu 1.7 por ciento y Utrecht cu 2.9 por ciento. Den ambos di e ciudadnan aki, e averahe di e prijs pa cada meter cuadra ta riba di e averahe nacional di 17.02 euro pa cada meter cuadra. Huurdonan nobo di Amsterdam ta paga un averahe di 22.45 euro, y na Utrecht nan ta paga 18.33 europ. Na Den Haag, unda cu e huur a aumenta cu 6.7 por ciento, Rotterdam cu un aumento di 9.7 por ciento y Eindhoven cuun aumento di 11.7 por ciento, e averahe di e prijs ta bao di e averahe nacional.

Tabatin algun municipalidad unda cu e huur a disminui un poco. Na Tilburg, e huurdonan nobo ta paga 4.4 por ciento menos cu e aña anterior. Na nijmegen esaki a baha cu 0.7.

Scolnan vocacional y institucionnan di educacion mas halto lo habri back

(NLTimes) - Desde dialuna, lesnan en persona por sigui tuma luga den educacion vocacional secundario y na universidadnan. Sinembargo, no mas di 75 persona por ta presente den un klas of sala di conferencia na mesun momento. Tin un excepcion pa proefwerk y examen.

E Gabinete a cosneha studiantenan y profesornan pa

bisti tapaboca ambos dentro y fuera di e sala di conferencia. Tapaboca traha na cas of di tela no ta recomenda. Preferibelmente e tapabocanan desechabel di e tipo 2.

Studiantenan ta conseha di tuma un self-test di COVID-19 si nan tin sintoma. Esakinan ta disponibel liber di cualkier costo pa medio di e institutonan educacional aki.

Asociacion di estudiante ISO

a sinti alivia ora cu e Gabinete a anuncia riba diabierna cu educacion di nivel mas halto lo por sigui duna les den persona na scol. “Educacion personal y en persona ta duna studiantenan mas espacio pa por respira y funciona di e manera cu nan tin mester, aunke sea cu uso di un tapaboca,” presidente di ISO Lianne de Roos a expresa.

Siman pasa dialuna, e Gabinete a anuncia e reapertura di

scolnan primario y secundario, como parti di e medidanan

di coronavirus cu a ser relaha.



Ola causa pa erupcion volcanico na Tonga a yega te Hulanda



(NLTimes) - E erupcion bao awa di e volcan Hunga Tonga-Hunga Ha'apai den bisindario di e isla y estado di Tonga den e oceano pacifico a causa un ola cu tambe a ser mira na Hulanda.

Segun Weer.nl, presion den aire a subi diripiente na e pais rond di 8or di anochi riba diasabra, despues e presion a disminui rapidamente.

E servicio di tempo a bisa cu e erupcion poderoso a move un gran cantidad di aire na mesun tempo, “un ola di e magnitud aki ta causa cu e aire lo subi y baha diripiente. Hendenan no ta sinti esaki, pero e meternan rond di mundo a muestra cambionan considerabel awe.”

Aunke e cambionan aki den e presion di aire ta tuma luga frecuentemente, por ehempel, pa causa di strena y lam-

per furete, e situacion tabata excepcional segun Weer.nl. E erupcion a tuma luga mas o menos 16,000 kilometer leu. Mas o menos 45 minuut despues cu e ola a yega e pais, e presion den aire a bira normal bek.

E erupcion volcanico aki a causa olanan di tsunami cual ta premira di yega cierto paisnan, entre otro Chile, Hapon, Mexico, Peru, Rusia, Merca y New Zealand.

Discusionnan entre CTB y Venezuela riba reapertura di frontera

(CuraçaoChronicle0 – Dialuna dia 17 di januari ultimo, a tene un reunion entre director interino di Curaçao Tourist Board Sr. Hugo Clarinda, Ives Marcano di Falcon Tourism Authority, Pedro Chacon representando Fundacion Cultural Santos Inocentes de La Vela, y Juan Gotopo di Camara di Comercio di La Vela, Venezuela.

A adresa asuntonan importante pa un aliansa strategico entre Corsou y Venezuela. E partnernan tambe a discuti e posibilidad di un bishita di un delegacion Venezolano na e isla, y e reapertura di e frontera entre Corsou y Venezuela. Tin negociacionnan ta tumando lugar pa habri e frontera, y ya caba nan ta discutiendo turismo, relacionnan cultural y tambe comercial entre e dos pais.



Miembronan di CASHA ta bati alarma: Ilegalidad rampante

(CuraçaoChronicle) – Un di e principianan mas importante pa CASHA ta un campo igual pa tur participante. Nan miembronan ta kere cu esaki ta un di e asuntonan mas importante. Den añanan recién a tene varios reunion cu autoridnan concerni, pero desafortunadamente, sin resultado.

Esaki segun un comunicado di CASHA publica den medionan di comunicacion Curasoleño.

Segun CASHA (Curaçao Apartments and Small Hotels Association), e asunto ta mas topico cu antes pasobra di un banda, Corsou mester di placa pa sali di e crisis financiero, y di otro banda, hende ta cuminsa ofrece servicionan ilegal tur dia, pues asina e placa hopi necesario si ta bay den Tesoro, pero ta desaparece den saco di doñonan di cas no registra.

Gobierno ta na soño. Nan no tin mester di sosten di likides, e placa t'eyfo! Miembronan di CASHA ta cumpli cu tur rekisito pa cu permiso, registro na Camara di Comercio y Crib (number di impuesto), higiena, seguridad, comfort y atencion personal. Ademá di esnan cu ta huur nechí segun reglanan, tin un grupo grandi di doño di cas cu ta ignora reglanan y ta huur nan segun doño, apartamento riba nan tereno, 'shed' na turistanan sin contribui na economia.

Segun brokernan, mas cu nunca ta bendiendo segundo casnan na stranheronan cu intencion di huur esakinan, hopi biaha nan no ta worry pa registra, tambe pasobra nan no ta informa tocante e derecho y obligacionnan di un doño di cas. Ta huur e cas for di exterior, e placa ta bay den un cuenta stranhero, y niun hende ta bisa nada.

Riba websitenan conoci manera Airbnb, Booking.com, cualkier persona por ofrece nan acomodacion pa huur, no tin control riba si ta paga impuesto of no. Esaki no ta motiva e doño di cas honesto.

Maneho di propiedad ta bay hopi bon, e compania di management usualmente ta registra pero e doñonan di e casnan no. E compania di management hopi biaha ta paga impuesto, pero e doñonan di e propiedadnan no. Tin biaha un compania di management ta maneha mas di cien cas. Barionan ta yen di villa pa huur tanto na Banda Abou como Banda Riba y den ciudad, bo ta topa un cantidad di acomodacion pa huur. Tin un explosion di acomodacion riba Facebook den ramo ilegal, cantidad di proveedornan di acomodacion ta huur sin paga e impuesto riba benta rekeri y sin registra e ganashi.

E doño di cas 'ilegal' ta sinti intocable pasobra den ultimo 15 aña no tabatin accion vis-

ible pa adresa e problema masivo aki. Gobierno no ta monitor y casi nunca ta tuma accion. Na SBAB nan no sa unda pa cuminsa y nan ta check doñonan di propiedad cu ta adecuadamente registra na luga di combati e abuso nan aki. Un di empleadonan di SBAB kende a keda comisiona pa investiga e huurmento ilegal a yega CASHA pa puntra tocante e cifranan di ocupacion di e miembronan, pa loke un miembro di hunta di CASHA a reacciona: "bo no ta bay inspecciona e hende cu ta cumpli tur rekisito?" pa loke e contesta tabata: "mester cuminsa un caminda."

Kico a pasa cu e National Decree Level Playing Field, pa cual a set up un task force na mei 2018 cu intencion di crea e mayor sosten posible pa un campo di competencia igual, den cual e varios sector ta adheri na e reglanan y ta contribui conhuntamente?

Despues a bin Turi, e obligacion pa registra bo acomodacion turistico. Apenas un manyen a cumpli cu esaki, principalmente pa falta di comunicacion.

Ya caba na 2017 riba peticion di Ministerio di Economia y Ministerio di Finanzas a ricibi un propuesta di Airbnb, den cual Airbnb kier colecta impuesto directamente for di doño di e propiedad. Awo tin legislacion riba mesa cu ta hopi secreto y na cual CASHA ainda no a haya acceso.

Segun nan persona di contacto na Ministerio di economia, e legislacion ta riba lista di prioridad di minister di Asunto Economico, Sr. Cijntje.

Tè awo, apenas un cantidad chikito di persona tabatin acceso na e legislacion nobo aki, cu ta hopi importante pa miembronan di CASHA, comerciantenan den sector turismo.

Pasobra pakico abo lo traha duro y paga impuesto si bo bisiña no ta hacie?

Ademá di acomodacion di huur, cual ta lo mas facil pa gobierno controla, por haya actividadnan ilegal den tur aspecto di economia Curasoleño. Por ehemplo, scolnan di buceo ta preocupa pa coleganan ilegal, asina-yama 'cowboys' kendenan no ta cumpli cu rekisitonan den ramo di seguridad, permiso y registracion.

Ilegalidad ta rampante. Tur dia ta mira buceadonan y hende cu trip di snorkeling pagando cash riba caya. Ta asina frustrante cu algun doño di negoshi registra ta pensando di adopta e mesun sistema.

Despues di un investigacion, e scolnan di buceo a laga haci un reporte den cual ta parce cu e scolnan participante ta bon pa un contribucion di 50 miyon na economia. Durante e investigacion aki, nan a haya alrededor di 98 scol di buceo

ta ofrece nan servicio riba rednan social, di cual apenas 30 tabata legal.

Actualmente no tin mas auto disponible, huur ilegal ta bayendo bon, e autonan aki hopi biaha ta ofreci cu solamente seguro pa terceros. Bon pa uso priva pero no pa huur. Coleganan den tournan ta ofrece servicionan den un auto sin seguro.

E problema di ilegalidad no ta solamente cu e placa, pero tambe seguridad. Kico ta pasa ora un apartamento ta kima y no tabatin seguro pa huur? Kico si un turista ta ocasiona un accidente di trafico serio y e seguro ta nenga di paga pasobra no tabata permiti pa huur e auto? Kico si un buceado ta hoga pasobra e scol di buceo no a cumpli cu reglanan?

Diadomingo ultimo, por a mira loka ta pasa na momento cu charternan di boto no ta cumpli cu reglanan. Miembronan di CASHA cu ta suministra charter di boto ta garantiza seguridad di tripulacion y pasaheronan. Lo ta lamentable si charternan di boto cu si tin e documentonan necesario, ta haci nan pagonan adecuadamente y ta cumpli tur rekisito, ta den riesgo di sancion di gobierno pasobra tin algun 'cowboy' cu no ta cumpli cu regla. Manera un miembro a bisa recientemente, 'ta mas cu suficiente'.

Ta basta awor!

Time Out extendi, sosten adicional pa CMC

(CuraçaoChronicle) – A extende Time Out cu dies dia na Corsou. Prome minister Gilmar Pisas a anuncia esaki dialuna durante conferencia di prensa. Ademá a pone fondonan disponible pa personal adicional pa Centro Medico Corsou (CMC).

Despues di consulta cu crisis team, Pisas a conclui cu hende generalmente a adheri bon na e medidanan. Dia 6 di januari, gobierno a anuncia e asina-yama Time Out. Toque de queda ta na vigor desde dia 7 di januari for di 10pm pa

4:30am. Establecimiento di catering y Truk'i Pan por keda habri te cu 9pm. Ademá, a cancela tur eventonan te cu dialuna ultimo. Awo ta bay extende e medidanan actual durante dies dia.

"Nos no t'ey ainda", Pisas ta bisa. "E cifranan ta bsia cu e ultimo dianan ta preocupante, pero sin Time Out, e situacion lo tabata hopi pio." Segun e prome minister, a tene consulta cu CMC y a pone fondonan disponible pa personal adicional pa cuido di salud. Ademá, ta explorando opcionnan pa uso di hospital bieu, SEHOS.

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
aviso@bondia.com

TA HUUR

Apartamento na San Nicolas,
full muebla.
Awa y coriente apart.
Tel. 736 1586

SERVICIO PUBLICO

Ta chapi, hasi cura limpi, tira
sushi afo
Tel. 560 8991

TA BENDE

Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO

Pa compaña Sra. grandi y hasi
trabou di cas "live in" preferible
pabou di Brug.
Te. 569 4273
of 746 2902

TA HUUR

un apartamento nobo situa den
vecindario di Xavier University.
Un camber, baño, sala y cushina
no muebla. Prijs exclui utilidad
Afl.900 pa luna Por yama
Tel. 592 4123

Sushi den cura?

Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.



WWW.BONDIA.COM

TA BENDE

House on property land (611m2)
for sale adres Tanki Leendert
Good for business
Call owners:
Tel. 566 0505 / 566 1197

SERVICIO

Unified One Events
Photos, films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio pa haci cas
limpi pa ora
Tel. 569 3253

SERVICIO PUBLICO

Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment,
villas y condo
Yama awo
Tel. 746 8333

SERVICIO PUBLICO

Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE

BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO

Sushi den cura pa solamente
50,- pa buelta, nos ta lante lague
limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

TA BENDE

Remedi Tera Campari
Por yama
Tel. 593 8096

SERVICIO PUBLICO

Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul di
bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU

Nos ta piki auto, aircor y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE

Combo di regalo pa tur
ocasion: Mugs, kerki di bifa,
tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsapp 567 2907

TA BENDE

Mata di Coco chiquito di Mango,
Palmita chiquito, Trinitaria,
Isora, Adenium of Desert Rose
y Lizinbein
Tel. 566 8167

SERVICIO PUBLICO

Sra. ta haci cas y negoshi limpi
tambe por cuida baby y hende
grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO

Hacemos todo tipo de construc-
cion, reparacion de casas, pin-
tura, acabados finos, jardines,
patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO

Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BENDE

Cas cu lote di terreno pa con-
strui 764m2 Wayaca Re. nice
area. Mapa aproba pa DOW
Fls. 769.000
Tel. 563 0721

SERVICIO PUBLICO

Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, was-
machine bieu, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO

Pa haci trabou di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel. 630 5185

SERVICIO PUBLICO

Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO

Handyman
Pa trabou di verfmento
plumbing tuberia, chapi,
limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVICIO PUBLICO

Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO

Limpieza pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

FOR SALE

Timeshare at
Paradise Beach Villas
week 17 - 1 bedroom
for \$2,400
Call 593 0040

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di
electricista en general corto
circuito y mantencion
Tel. 566 5026

TA BENDE

After Christmas Sale
at Seroe Pita 34-C
january 18-19 4-7 pm and
january 22-23 10 am-4 pm
All welcome

SERVICIO PUBLICO

Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA HUUR

Apartamento den
Oranjestad
Call 630 5185 / 737 1718

FOR RENT

Time Share at La Cabana
Week 34 Unit 311 C
for \$1000
email:
darwinrichard501@hotmail.
com

SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 / 737 3993

ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI
MAS CERCA DI BO!



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon

Number completo:

Adres di entrega:

Adres di cobranza:

Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no: 33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad

Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:

Sta. Cruz
Tel. 585 8028

San Nicolas:

Seroe Preto
Tel. 584 4833

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi

C.A.

Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 / 582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:

Parcialmente nubia cu un
posibel awasero pasahero

Temperatura maximo 30
grado celsius
Temperatura minimo 24
grado celsius
Indice di calor (heat in-
dex) den y rond di oranan
di merdia: 32 pa 34 grado
celsius Uv index: 8

Bahada di solo : 6:35 pm
Subida di solo : 7:06 am

Biento:

Modera for di general-

mente oost;

Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/
ora, 7 te 16 nudo).

Den dia basta fuerte te
posiblemente fuerte den
rafaga;

Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/
ora, 17 te 27 nudo).

Situacion general di tempo:

No ta spera cambion-
an grandi den e tipo di
weer cu tin actualmente.
E atmosfera regional
cu ta sigui ta relativa-
mente seco, lo domina
tempo den proximo 24

ora. Sinembargo, un au-
mento leve di humedad
den nivelnan mas abou
por produci un awasero
pasahero den oranan di
marduga y mainta trem-
pan. Sobra di dia tempo lo
keda generalmente seco.

Condicionnan mariti- mo/ estado di lama:

Ta spera un estado di lama
leve na partinan proteje,
y modera na partinan
zuid. Na partinan oost te
noordwest lama lo ta gen-
eralmente modera cu ola-
nan entre 4 pa 6 pia.

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA

Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 01/18/2022



Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.40	1.42	1.44
CHF	194.54	195.26	196.06
GBP	2.36	2.41	2.47
JPY	153.88	155.29	156.85
EUR	201.02	202.85	204.89
DKK	26.27	26.99	27.79
NOK	19.32	20.04	20.84
SEK	18.65	19.37	20.17

For amounts up to Afl. 100,000

Museo Arqueologico Nacional Aruba habri pa publico riba “Dia di Betico 2022”

Manera ta custumber Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA) lo ta habri pa publico diamars dia 25 di januari 2022 di 10' or di mainta te 2'or di merdia. E aña aki MANA ta presenta, banda di su exposicion permanente, e exposicion di arte contemporaneo “Fissures” (Rupturanan) di e artista local Belinda de Veer.

Den e salanan di exposicion di MANA tambe por pasa admira e instalacion di obra di arte impresionante di e artista Velvet Zoe Ramos, ‘Untitled’ di e serie ‘Navegantenan’ y e exposicion fascinante “Di Tera nos ta bin y di Tera nos ta bai” di ceramista Trudy Lampe.














di arkeologo Harold Kelly, kende ta haci su investigacion di doctorado (PhD), riba adaptacionnan na cambio di clima. Ta pidi cooperacion di bishitantenan pa participa na e encuesta. Harold Kelly lo ta presente pa comparti informacion di su investigacion y di e encuesta.

Mas cu claro tur bishitante mester drenta cu tapaboca bisti, ta registra y usa handsanitiser. Mester mantene distancia fisico y sigui instrucion di personal di MANA. Pa evita aglomeracion y mantene e fluho di bishitantenan ordena y sigur lo tene e cantidad di bishitante pa cada espacio na un maximo.

Museo Arqueologico Nacional Aruba ta desea comunidad di Aruba un felis y sano Dia di Betico 2022.

Riba e dia aki tambe lo tin den auditorio di MANA un presentacion di un poster

Resultado Sorteo jan 18, 2022				
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte				
Wega		Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
DIARIO		5327	2682	5462
KORSOU		0320	0475	3520
SUPER4		2263		
FLAMINGO		0176	2994	4231
	LOTTO CATOCHI	6784	2524	2930
	WEGA ANOCHI	4384	2367	1911
	BIG4	9092		
	WEGA ANOCHI	1831		
	1 OFF	7658		
	WEGA ANOCHI	3313		
	ZODIAC	2979	SAGITARIO	
	WEGA ANOCHI	9605	CAPRICORNIO	
	LUCKY3	953		FP
	WEGA ANOCHI	018		X2
	LOTTO DI DIA	02-06-14-16-22		1x match4
	Afl. 53.000,-			130x Afl. 8,00
	MINI MEGA		04-14-22-26	MEGA BALL 10
	Afl. 380.000,-/Afl.480.000,- plus			2x match4, 5x Afl.500



Cambio di AZV lo no bin sin apoyo pa esnan di menos recurso

E siman aki, AZV a cuminsa informa e pashent y docternan di e cambionan cu mester drenta na vigor dentro di poco. Un informacion importante pa loke ta e eigen bijdrage, ta cu lo bin un “vangnet” pa esnan di menos recurso. Nan lo bay haya apoyo cu lo bay via e zorgfonds. AZV ta trahando riba e detaye nan di esaki y lo comunica esaki manera cu e ta cla.

Cambio nan den cuida ta necesario y ta recomendacion

no solamente di CAFT siendo cu cuida di salud ta hopi caro y tur pais den Reino tin un eigen bijdrage, pero tambe e recomendacion ta bin di nos propio veld di cuida. Tur a indica cu tin un consume excesivo y di e forma aki AZV lo frena e abuso di e servicio di consume aki.

Gobierno di Aruba a bay di acuerdo cu e cambio akibou di e condicion cu ta bin un “vangnet” pa esnan di menos recurso, esnan cu por chempel ta depende di bijstand of pensioen di biehes so.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Senor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerbe berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil
Pa mi bolbe haña forsa
Salmo :23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:



Sra. Antonia M. Croes
Mihor conoci como "Ija of Tochi"
*13-06-1953 - + 11-01-2022

Na number di su yiunan:
Ryan Martinus & Sra. Lucy Sanchez Martinus
Charlayne Loefstok & Naldo Fuentes

Nieto:
Ry-ron, Ry-dan, Ry-Lan, Ry-Oneal y Ry-vin
Martinus
Nathan Loefstok & Nayshlayne Fuentes

Rumannan:
Lorenzo Web & Famia
Miguel Kelly & Famia
Dora Croes & Famia

Tanta:
Edwina Tromp
Esun cu a cuide:
Ronny Gomez
Sobrinu y subrina nan
Primo y prima nan

Swa y cuña nan

Suegro y suegra nan y demas famia y amistad nan di kas

Demas famia nan:
Croes, Martinus, Loefstok, Blanco Sanchez,
Fuentes, Kelly, Webb, De Lange, Tromp, Gomez,
Bareño, Luidens, Kemp, Ras, Holsman, Martijn,
Arends.

Ta invita pa acto di condolencia y despedida lo tuma lugar na Aurora Funeral Home Diaranson 19 Januari 2022 di 2or pa 4or di atardi. Cremacion lo tuma lugar despues.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Bruno Miguel de Castro
*18-09-1938 †16-01-2022

Na number di su:
Esposa: †Nancy Rivacoba de Castro

Yiunan: Humberto de Castro y Melissa Wever
Yanet de Castro
† Bruno (Brunito) de Castro

Nietonan: Stefano Alejandro de Castro
Alessandra Valentina de Castro

Rumannan: † Ivan de Castro y famia
† Humberto de Castro y famia
Ali Jose de Castro y famia
Ruben de Castro y famia
Jose Manuel de Castro y famia

Famianan y Amistadnan:
Wagner, Quijada, Chemaly, Wever, Mansur, Da Costa Gomez, Gougon, de Paula, Garcia, Van Ommeren, Ramrattan, Harms, Diaz, Quilotte, Prati, Eloy, Iorio, Pizzolo, Elhage, De Jongh, Rivacoba Fuste, Casals, Kirchner, Rousse, Torres, Lionarons, Miranda, Fernandez.

Personal y Staff:
UTLT General Contractor

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home diahuebs 20 di januari 2021 di 2'or pa 4'or di atardi.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

SALMO XC
El que se acoge al asilo
del Altisimo, descansará
siempre bajo la protección
del Dios del Cielo



Cu gran tristesa, pero
agradecido pa tur locual
e la nifica pa nos, Nos ta
anuncia fayecimento di
nos ser stima,

Sra. Carmen Semeleer-Madriz Guillen
*16-07-1932 - †16-01-2022
Costa Rica - Aruba

Na number di su:
Esposu: Vicente Semeleer
Yiunan:
Mervin Semeleer y Iris Semeleer-Paesch
† Alvaro Semeleer (Lito)

Nietonan:
Ryan Semeleer y Angeline Rosenstand
Raiza Mata-Semeleer y Claudio Mata
Rygel Semeleer y Mishoulaine de Windt

Bisanietonan:
Aleeza Semeleer
Rylan Semeleer
Aleeya Semeleer
Cian Mata

Rumannan na Costa Rica:
† Cervando Madriz Guillen
Ramiro Madriz Guillen y Daisy de Madriz Rodriguez
Ada Madriz de Silesky y † Paul Silesky
Lucitania Madriz Guillen y Jorge Aguerro
Subrino(a)nan na Costa Rica:
Jose Alberto Madriz Molina
Shirley Madriz de Arguedas y Juan Arguedas
Ramiro J. Madriz Guillen y Karen de Madriz Calderon
Ada Maria Silesky Madriz y Eric Silesky
Swa y cuñanan:
† Rafael Semeleer y Maximina Semeleer-Paesch
Juan Semeleer y Sira Semeleer-Erasmus
Francisco Semeleer

Ihanan:
Magaly Zievinger-Semeleer
Jimmy Semeleer
Flora Sevilla Guillen na Costa Rica
Ayudantenan:
Maria Dirksz y Vicky Geerman
Famianan: Primo y primanan, amigo
y amiganan na Costa Rica y Aruba y demas
famia Madriz, Guillen, Chinchilla, Sevilla,
Semeleer, Paesch, Rosenstand, Mata, de Windt,
Erasmus, Rodriguez, Silesky, Aguerro, Arguedas,
Calderon, Ruiz, Geerman, Zievinger, Jansen,
Rios, Nucete, Everon, Flanegin, de Kort, Kelly,
Gomez, Vrolijk, Tromp, Romano

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro Famia

Ta invita pa e acto di entierro cual lo tuma lugar diahuebs 20 di Januari 2022 na Aurora Funeral Home di 9or pa 11or di mainta y despues lo sali pa santana catolico Santa Ana na Noord
Nos ta lamenta cu despues di entierro no por ricibi bishita di condolencia na cas

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu Dios
su boluntad, nos ta anuncia fayecimento di nos
mama y tanta stima:



Sra. Denisia Samson-Tromp

Cariñosamente yama “Ma Den of Tante Den”
*28-02-1922 - †06-01-2022

Na number di su:
Casa: †E. Ch. (Eddy) Samson

Yiunan:
†A. Michael Samson
Lumena (Lilah) Samson

Sobrina y sobrinonan, primo y primanan

Iha:
Antonieta Ras-Booi y Hubert Ras

Mescos cu nieto:
Peterangelo Ras y Mary-Jane Ras

Amiganan di cas:
Joy Raghunath
Christina (Poppy) Kelkboom

Bisiñanan di companashi

Famia: Tromp, Brokke, Yarzagaray, Falconi, Booi,
Trimon, Hirschfeld, Coronel, Kielman, Everon,
Ras, Monah, Piter, Sneek, Tujeehut, Kelly, Santa

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual
lo tuma lugar na Misa San Francisco na Playa
diasabra 22 di januari 2022 di 1’or pa 3:30 di
atardi.

Cremacion lo tuma lugar despues.

Disculpa nos si den nos tristesa por a lubida un
famia.



Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Pero despues di a sufri
pa un tempo cortico,
Dios mes lo restaura,
fortalece i fortifica boso;
Lo E establece boso riba
un fundeshi fuerte. Ta e
mesun Dios, fuente di
tur gracia, a jama boso,
pa toka parti den su gloria
eterno den union di
Cristo Jesus.
Pedro 5:10



Cu inmenso tristeza na nos corazon, pero hopi
gradici cu Dios pa tur loke ela significa pa nos,
nos ta participa fayecimento di:

Ignacio Teofilo Croes

mihor conoci como ‘Teo’
02-06-1962 - 15-01-2022

Na number di su:
Mayornan: †Edwin y Irma Croes
Casa: Eliyanet Croes

Yiu nan: Stephanie Croes y Rodrig Willems
Cristian Croes
Nichelle Croes y Krish Lalwani

Nieto nan: Chantielle Paula
Justin Paula
Brody Croes

Rumannan: Pierre y Ruby Croes
Rocky Croes

Sobrino nan: Carol Croes
Gerald Croes
Zizianne Croes
Zidane Croes

Suegro nan: Blanca Libia Montes
Arcadio Vasquez

Mama di su yiu: Vivian Dirksz y Chris Dijkhoff

Tanta y Omo: Jossy y Yvonne Croes

Demas primo y prima nan
Bisinja nan di Hooiberg y Paradera
Amistades, conocir nan y tur e pastoor nan ruman
den Cristo y Famia di Iglesia Casa de Oracion
Tabernaculo Nueva Vida

Ex colega nan di trabou

Demas famia nan: Croes, Maduro, Danje,
Werleman, Koolman, Varis, Quilotte, Luidens,
Webb, Croeze, Hernandez, Dirksz, Geerman,
Vrolijk, Flanegin.

Acto di condolencia y entierro lo tuma lugar
diahuebs 20 di Januari 2022 na Aurora Funeral
Home di 2or pa 4or pa despues sali pa Santana na
Sabana Basora.

Lamentablemente nos no por ricibi bishita
di condolencia na cas ni prome ni despues di
entierro.

Disculpa na esun nan cu nos por a lubida den
nos dolor.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason pero conforme cu
boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento
inespera di:



Luisa Magriet Croes

Mihor conoci como Gieta
*26-01-1948 - †15-01-2022

Na number di su:

Yiu:
Anthony P. Croes

Mayornan:
†Federico y †Maria Josefa Croes-Hernandis

Rumannan:
Albino Croes y famia
Freddy Croes y famia na Hulanda
†Carmen Wernet-Croes
†Filomena Laclé-Croes y famia
†Juana Cansia Croes

Sobrino nan: †Frederick Alex Croes y Famia
Emile Croes
Gino Croes y Famia
Jeanette Croes y Famia
Ermond Lacle
Sheldon Lacle y Miangely Faro y famia
Sherwin Lacle
Maikel Gomes

Meskos nietanan: Sugheily y Misheily Lacle

Primonan y primanan, bisina y conocirnan cu ta
mucho hopi pa menciona,
Su ex coleganan di Volkskrediet Bank

Demas famianan: Croes, Hernandis, Wernet,
Laclé, Geerman, Yarzagaray, Hernandez, Arends,
Kock, Gomes, Faro.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida
un miembro di famia.

Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar
na Royal Funeral Home diahuebs 20 di januari
2022 di 9’or pa 11’or di mainta. Despues lo sali
pa Santana Pastoor Kraanwinkel na Paradera

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Señor ta mi wardador mi no tin falta di nada
Den kunuku di jerba berdé
E ta pone mi sosegá
E ta hiba mina awa trankil
pa mi bolbe haja forsa
Salmo 23

Cu honda pena pero conforme cu Dios su
boluntad, nos ta anuncia fayecimento di nos
querida mama, wela, bisabuela, mamia, tatan ,
tan Chepa, madrina i suegra stima:



Josefa Holsman Colina
*17-03-1927 - †16-01-2022

Ta invita tur famia, amistades, bisñanan,
conocirnan, comper y comernan, ihanan,
sobrino y sobrinanan, primo y primanan, grupo
Ozias, rumannan di Iglesia Emmanuel pa asisti
na condolencia y despedida cual lo tuma lugar
na Aurora Funeral Home diaranson 19 di januari
2022 di 9'or pa 11'or di mainta. Cremacion lo
tuma lugar despues.

Disculpa nos pero despues di despedida nos no
por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Bo ta Hisami pone riba biento y ta hasimi core
riba dje;
Y Bo ta hasimi disolve den un tempestad
Pasobra mi sa cu lo Bo hibami na morto.
Y na e cas destina pa tur cu ta biba.
Job 30: 22, 23

Cu dolor na nos curason nos ta participa
fayecimento di nos ser stima:



Balbino Kelly
Mihor conoci como: "Omo Balbino"
*06-11-1928 - †13-01-2022

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera
mi ta bunita
Laga tur locual cu mi
encontra na caminda ta
bunita
Laga tur locual cu mi
laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina
den tur buniteza.
Cado Wever.



Cu inmenso tristesa na nos curason, pero hopi
gradici pa tur loke ela significa pa nos, nos ta
participa fayecimento di:

Dora Esther Nuñez Herrera
Na edad di 95 aña
*21-10-1926 - †15-01-2022

Na number di su:

Yiunan:
Victor y Turi y famia (Colombia)
Cesar y Famia (Colombia)
Jorge y Doris (Venezuela)
Doris y Nico
Lucho y Eliani y famia
Henry y famia

Rumannan:
Zoila Rojano Herrera y famia
Ines Suarez Herrera y famia (Colombia)
Nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan

Demas famia: Koolman, Orosco, Guittierez,
Escalona, Silvera, Soto, Nuñez, Herrera,
Pacheco, Osorio, Rosel y Molina

Ta invita demas famia y conocirnan pa acto di
despedida cual lo tuma lugar na Misa Inmaculada
Concepcion na Sta Cruz di 2'or pa 4'or di atardi.
Despues di despedida nos no ta ricibi bishita di
condolencia na cas.
Un danki special na Fundacion Paraiso, na Nela,
Gabriel, Jessica, Joana y Marcia.
Enbes di flor of krans por haci donacion na
Fundacion Paraiso. Lo tin un box disponibel.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cu tristeza pero conforme cu boluntad
di Dios, nos ta anuncia cu a bay laga nos
inesperadamente na Colombia nos tata, welo,
bisawelo, ruman y omo:



Hieronimo Epifanio Trimon.
Mihor conoci como "Joon".
*13-01-1943 - †7-01-2022

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Je hebt zo dapper
gestreden
tot aan je allerlaatste
zucht
Mijn kusjes gericht aan
jou
gaan nu met liefde in de
lucht.



Dag zorgzame,
liefdevolle en creatieve
Francien
Fantastische echtgenote,
mama en oma
Wat een groot gemis

Francine M.C. Gerfen - Tacke
*06-03-1950 - +16-01-2022

Peter Gerfen

Richel & Freija, Emilie en Max
Jeroen & Daisy, Merle en Bjorn

Ivan & Inge, Isa

Er is gelegenheid tot afscheid nemen en
condoleren op zaterdag 22 januari van
19:00 tot 21:00 uur bij Royal Funeral Home,
Cumana 44, Oranjestad.

Op maandag 24 januari zullen wij afscheid van
haar nemen om 9:00 uur bij
Royal Funeral Home. Daarna zullen wij
Francien begeleiden naar haar laatste rustplaats
op Sabana Basora Cemetery.

Een donatie voor Koningin Wilhelmina Fonds
wordt gewaardeerd.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Bertola Maria Perez-Petroctchi
*23-10-1954 - 09-01-2022

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi”
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento
inesperadamente di nos ser stima:



Marilyn Charlotte Wolff-Croes
mihor conoci como Juffrouw Charlotte
*05-10-1962 – 14-01-2022

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Bou di alanan di Dios mi ta sigur”
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta
hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa
Señor:
“Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta
pone mi konfiansa”
Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di:



Dominico J. Figaroa
Mihor conoci como “Domico of Mico”
*04-08-1952 – †09-01-2022

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Tata, Mi kier pa esnan cu Bo a duna Mi, ta
caminda Mi ta, ya nan por mira mi gloria; e
gloria cu Bo a duna Mi, pasobra Bo a stima Mi
promé cu creacion di mundo.”
Juan 17:24

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta
participa fayecimento di nos ser stima:



Maria B. Geerman-Britten
Cariñosamente yama “Maria di Ale”
*09-04-1926 – †15-01-2022

Lid in de Orde van Oranje-Nassau
Premio Kibrahacha di SV Britannia Aruba pa
desaroyo di Piedra Plat y vecindario
Baluarte Arubiano di Festival y Canto Himno y
Bandera

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Olivia Gerard-Lugay
*22-12-1951 – †12-01-2022

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta
bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di nos ser stima:



Sr. Don Pedro Jacinto Nisbet
Cariñosamente yama “Donny”
*08-07-1952 – †13-01-2022

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Allan Stanley Augustin
*21-09-1956 – †13-01-2022

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Blinken to meet with senior Russian as Ukraine tensions soar

(AP) — Secretary of State Antony Blinken will meet with his Russian counterpart in Switzerland this week as tensions between the U.S. and Russia escalate over a possible Russian invasion of Ukraine, the State Department said Tuesday.

The State Department said Blinken will travel to Kyiv on Wednesday to meet with President Volodymyr Zelenskyy, move on to Berlin and then meet Russian Foreign Minister Sergey Lavrov in Geneva on Friday. The hastily arranged trip aims to show U.S. support for Ukraine and impress on Russia the need for de-escalation. White House press secretary Jen Psaki underscored the urgency. “We’re now at a stage where Russia could at any point launch an attack in Ukraine. And what Secretary Blinken is going to go do is highlight very clearly there is a diplomatic path forward,” she said.

Psaki said Russian President Vladimir Putin created the crisis by massing 100,000 troops along Ukraine’s borders and it is up to him and the Russians to decide whether to invade and then “suffer severe economic consequences.”

The U.S. has not concluded whether Putin plans to invade or whether the show of force is intended to squeeze security concessions without an actual conflict. Russia has brushed off calls to withdraw its troops by saying it has a right to deploy its forces wherever it likes on its own territory.

Blinken’s meetings follow inconclusive diplomatic talks between Moscow and the West in Europe last week that failed to resolve stark disagreements over Ukraine and other secu-

rity matters.

Instead, those meetings appear to have increased fears of a Russian invasion, and the Biden administration has accused Russia of preparing a “false flag operation” to use as a pretext for intervention. Russia has angrily denied the charge.

From Kyiv, Blinken will travel to Berlin, where he will meet with his German, British and French counterparts to discuss a possible response to any Russian military action. In Geneva on Friday, Blinken will be testing Lavrov on Russia’s interest in a “diplomatic off-ramp” for the crisis, a senior State Department official said, speaking on condition of anonymity.

Blinken’s “travel and consultations are part of the diplomatic efforts to de-escalate the tension caused by Russia’s military build-up and continued aggression against Ukraine,” the State Department said in a statement.

Blinken will meet with Zelenskyy and Ukrainian Foreign Minister Dmytro Kuleba on Wednesday “to reinforce the United States’ commitment to Ukraine’s sovereignty and territorial integrity,” the State Department said.

“The trip follows extensive diplomacy with our European Allies and partners about a united approach to address the threat Russia poses to Ukraine and our joint efforts to encourage it to choose diplomacy and de-escalation in the interests of security and stability,” it said.

CIA Director William Burns visited Kyiv last Wednesday to consult with his Ukrainian counterparts and discuss current assessments of the risk to



Ukraine, a U.S. official said, speaking on condition of anonymity to discuss Burns’ schedule, which is classified. While there, he also discussed the current situation with Zelenskyy and efforts to de-escalate tensions.

Blinken spoke by phone Tuesday with Lavrov, discussing the diplomatic talks and meetings held last week. The State Department said Blinken “stressed the importance of continuing a diplomatic path to de-escalate tensions” surrounding the Russia-Ukraine situation and “reiterated the unshakable U.S. commitment” to Ukraine’s sovereignty and territorial integrity.

On Monday, Lavrov, Russia’s top diplomat, rejected the U.S. allegations that his country was preparing a pretext to invade Ukraine. Speaking to reporters, he dismissed the U.S. claim as “total disinformation.”

Lavrov reaffirmed that Russia expects a written response this week from the U.S. and its allies to Moscow’s request for binding guarantees that NATO will not embrace Ukraine or any other ex-Soviet countries or station its forces and weapons there.

Blinken underscored to Lavrov on Tuesday that any discussion of European security “must include NATO Allies and European partners, including Ukraine,” the State Department said.

The Russian Foreign Ministry said Lavrov emphasized in the call with Blinken the key aspects of Russian draft documents envisaging “legally binding guarantees of Russia’s security in line with the principle of indivisibility of security approved by all countries in the Euro-Atlantic.” It said Lavrov stressed the importance for Washington to quickly deliver a written response to the Russian proposals.

Washington and its allies firmly rejected Moscow’s demands during last week’s Russia-U.S. negotiations in

Geneva and a related NATO-Russia meeting in Brussels.

The White House said Friday that U.S. intelligence officials had concluded that Russia had already deployed operatives to rebel-controlled eastern Ukraine to carry out acts of sabotage there and blame them on Ukraine to create a pretext for possible invasion.

Ahead of Blinken’s visit to Kyiv, a delegation of U.S. senators was visiting Ukraine to emphasize congressional support for the country.

“Our bipartisan congressional delegation sends a clear message to the global community: the United States stands in unwavering support of our Ukrainian partners to defend their sovereignty and in the face of persistent Russian aggression,” Sen. Jeanne Shaheen, a New Hampshire Democrat, said in a statement.

Speaking Monday on a visit to Kyiv, German Foreign Minister Annalena Baerbock warned that “any further escalation would carry a high price for the Russian regime — economic, political and strategic,” and she emphasized the need to continue negotiations.

“We are prepared to have a serious dialogue with Russia, because diplomacy is the only way to defuse this highly dangerous situation at the moment,” she said.

Russia in 2014 seized the Crimean Peninsula after the ouster of Ukraine’s Moscow-friendly leader and also threw its weight behind a separatist insurgency in eastern Ukraine. More than 14,000 people have been killed in nearly eight years of fighting between the Russia-backed rebels and Ukrainian forces in the country’s industrial heartland called Donbas.

Putin has warned that Moscow will take unspecified “military-technical measures” if the West stonewalls its demands.



EU denounces violence against anti-coup protesters in Sudan



(AP) — The European Union's foreign policy chief on Tuesday said Sudan's military rulers have shown an unwillingness to negotiate a peaceful settlement to the country's ongoing crisis, a day after security forces opened fire on anti-coup protesters in the capital, Khartoum. At least seven people were killed.

Across Sudan, the pro-de-

mocracy movement kicked off a civil disobedience campaign to protest Monday's killings. More than 70 people have been killed and hundreds of others have been wounded in mass protests since the military took over on Oct. 25, removing the country's civilian-led government.

EU foreign affairs chief Josep Borrell said that repeated calls for Sudanese authori-

ties to refrain from violence against protesters "have fallen on deaf ears."

The coup has upended Sudan's transition to democratic rule after three decades of repression and international isolation under autocratic President Omar al-Bashir. The African nation has been on a fragile path to democracy since a popular uprising forced the military to remove al-Bashir and his Islamist government in April 2019.

Borrell said the ongoing crackdown, including violence against civilians and the detention of activists and journalists, has put Sudan on "a dangerous path away from peace and stability."

He urged the military authorities to de-escalate tensions, saying that "avoiding further loss of life is of the essence."

The crackdown, Borrell said, also risks derailing U.N. efforts to find a peaceful solution to the crisis that has worsened with the resignation of Prime Minister Ab-

dalla Hamdok earlier this month.

Hamdok, who was ousted in the October coup only to be reinstated a month later under heavy international pressure, stepped down on Jan. 2 after his efforts to reach a compromise failed. He was the civilian face of the transitional government over the past two years.

There was no immediate comment from Khartoum to EU's condemnation but Gen. Abdel-Fattah Burhan, head of the ruling sovereign council, ordered the formation of a fact-finding commission to investigate the killings, the council said. The commission, which will include security agencies and the public prosecution, has 72 hours to report back, it said.

Monday was one of the deadliest in Sudan since the coup. Security forces used live ammunition and tear gas to disperse thousands of demonstrators in Khartoum. Along with the seven killed, around 100 were wounded, according to the Sudan Doctors

Committee.

The Doctors Without Borders medical group, which is known by its French acronym MSF, said it was "very chaotic" Monday at the al-Jawda hospital in Khartoum, where at least 60 people were treated from gunshots.

"Not only were hospitals dealing with the influx of wounded, but they were also inundated by crowds of caretakers, understandably upset by what had happened," said Michel Oliver Lacharite, MSF's head of emergencies.

Police said in a statement that protesters resorted to violence and threw Molotov cocktails on the security forces, in a "military-like tactic," despite their calls for protest leaders to coordinate the route of their marches.

The statement said police used "the least amount of legal force" against attempted attacks on police stations in Khartoum and its twin city of Omdurman. It said at least 50 policemen were injured, and 77 people were arrested.

Cold case team shines new light on betrayal of Anne Frank

(AP) — A cold case team that combed through evidence for five years in a bid to unravel one of World War II's enduring mysteries has reached what it calls the "most likely scenario" of who betrayed Jewish teenage diarist Anne Frank and her family.

Their answer, outlined in a new book called "The Betrayal of Anne Frank A Cold Case Investigation," by Canadian academic and author Rosemary Sullivan, is that it could have been a prominent Jewish notary called Arnold van den Bergh, who disclosed the secret annex hiding place of the Frank family to German occupiers to save his own family from deportation and murder in Nazi concentration camps.

"We have investigated over 30 suspects in 20 different scenarios, leaving one scenario we like to refer to as the most likely scenario," said film maker Thijs Bayens, who had the idea to put together the cold case team, that was led by retired FBI agent Vin-

cent Pankoke, to forensically examine the evidence.

Bayens was quick to add that, "we don't have 100% certainty."

"There is no smoking gun because betrayal is circumstantial," Bayens told The Associated Press on Monday.

The Franks and four other Jews hid in the annex, reached by a secret staircase hidden behind a bookcase, from July 1942 until they were discovered in August 1944 and deported to concentration camps.

Only Anne's father, Otto Frank, survived the war. Anne and her sister died in the Bergen-Belsen concentration camp. Anne was 15.

The diary Anne wrote while in hiding was published after the war and became a symbol of hope and resilience that has been translated into dozens of languages and read by millions.

But the identity of the person who gave away the location

of their hiding place has always remained a mystery, despite previous investigations.

The team's findings suggest that Otto Frank was one of the first to hear about the possible involvement of Van den Bergh, a prominent member of the Jewish community in Amsterdam.

A brief note, a typed copy of an anonymous tip delivered to Otto Frank after the war, names Van den Bergh, who died in 1950, as the person who informed German authorities in Amsterdam where to find the Frank family, the researchers say.

The note was an overlooked part of a decades-old Amsterdam police investigation that was reviewed by the team, which used artificial intelligence to analyze and draw links between archives around the world.

The Anne Frank House museum in the canal-side Amsterdam building that includes the secret annex welcomed the new research, but said it also leaves questions

unanswered. The museum gave the researchers access to its archives for the cold case project.

"No, I don't think we can say that a mystery has been solved now. I think it's an interesting theory that the team came up with," said museum director Ronald Leopold. "I think they come up with a lot of interesting information, but I also think there are still many missing pieces of the puzzle. And those pieces need to be further investigated in order to see how we can value this new theory."

Bayens said the hunt for the betrayer was also a way of looking for an explanation of how the horror of the Nazi occupation forced some members of a once close-knit Amsterdam community to turn on one another.

How did facism bring people "to the desperate point of betraying each other, which is an awful, really awful situation?" he said.

"We went looking for a perpetrator and we found a victim," Bayens said.



Osaka, Nadal advance in Australia after Djokovic flies home

(AP) — The first test of Naomi Osaka's new approach to tennis might have been when she completely whiffed an overhead to give her opponent a break point on Day 1 of the no-Novak Djokovic Australian Open.

Osaka didn't throw her racket. She didn't roll her eyes. She smiled.

"There are situations where I previously would get upset. But at this point in my life, like, I'm here because I want to be here and because I find that it's fun for me," Osaka said. "Might as well enjoy it while I still can."

In Osaka's mind, the drama involving nine-time champion Djokovic's deportation on the eve of the Australian Open was something for the players in the men's draw to worry about. Her title defense began smoothly enough: She won the first five games on the way to a 6-3, 6-3 victory over Camila Osorio.

With so much attention on the 11-day saga of Djokovic's attempt to participate in the year's first Grand Slam tournament, the returns of Osaka and Rafael Nadal have been overshadowed.

Osaka wasn't bothered by that. Nadal didn't seem to be put off by it, either, renewing his bid for a record 21st Grand Slam singles title with a 6-1, 6-4, 6-2 win over Marcos Giron.

Nadal is tied with Djokovic and Roger Federer with 20 major singles titles each, the most in the history of men's

tennis. With Djokovic unable to defend his crown in Melbourne because he didn't meet Australia's strict COVID-19 vaccination criteria, the door is slightly more ajar to Nadal.

Osaka's main concern, meanwhile, is winning a third Australian title in four years.

"To be completely honest, it didn't really affect me," Osaka said of the Djokovic drama. "My goal, like even before this whole situation, is to just focus on myself more, what I need to do to become better."

"Me, I'm a tennis player. I'll focus on my matches. You as, I guess, an audience, focus on whatever is in the news, no?"

A potential fourth-round meeting with top-ranked Ash Barty could be waiting. Barty, aiming to be the first Australian woman to win the title in Melbourne since 1978, beat Lesia Tsurenko 6-0, 6-1.

Osaka, after winning the title last year, pulled out of the French Open before the second round, then sat out Wimbledon. She played at the Tokyo Olympics, where she lit the cauldron, but ended her 2021 season early after a third-round loss and a teary news conference at the U.S. Open.

Two of her goals for 2022 are to stay completely composed on the court and off, and to enjoy the game.

And, yes, finally, the focus was on tennis in Australia. It got started in a big way, with a combined 64 singles matches

on opening day.

French Open champion Barbora Krejčíková, fifth-seeded Maria Sakkari, No. 15 Elina Svitolina and two-time Australian Open champion Victoria Azarenka all advanced.

Two young American contenders went out in the first round, with 2020 Australian Open champion Sofia Kenin losing 7-6 (2), 7-5 to Madison Keys and No. 18 Coco Gauff saving five match points before losing 6-4, 6-2 to Wang Qiang.

Olympic champion Belinda Bencic advanced to a second-round match against Amanda Anisimova.

Men's Olympic champion Alexander Zverev wrapped up the Day 1 program on Rod Laver Arena with a 7-6 (3), 6-1, 7-6 (1) win over Daniel Altmaier and will next play John Millman, who ended 40-year-old Feliciano Lopez's 79th consecutive Grand Slam event in the first round.

No. 14 Denis Shapovalov followed up his win with Canada in the ATP Cup with a 7-6 (3), 6-4, 3-6, 7-6 (3) win over Laslo Djere.

Also advancing were No. 7 Matteo Berrettini, No. 10 Hubert Hurkacz, No. 16 Cristian Garin, No. 17 Gael Monfils and No. 23 Reilly Opelka, while No. 12 Cameron Norrie lost in straight sets to Sebastian Korda.

Nadal won the Australian Open in 2009 and is the only past champion in the men's bracket after Djokovic's late withdrawal Sunday. On



Monday, the top-ranked Serbian landed in Dubai, then caught a flight to Belgrade.

Monday was Nadal's first appearance at a major since he lost to Djokovic in the semifinals of the French Open. He missed Wimbledon because of fatigue, skipped the U.S. Open with a painful

left foot and, after recovering from COVID-19, started 2022 with a title in a tuneup tournament in Melbourne.

"Honestly, it's been very tough moments and there are still doubts," Nadal said. "But here I am and I can't be happier to be back in this amazing stadium. It's fantastic."

Beijing to offer Olympic tickets to 'selected' spectators

(AP) — Only "selected" spectators will be permitted at next month's Beijing Olympics because of

the coronavirus pandemic, organizers said Monday.

Beijing had already announced that no fans from outside the country would be permitted at the events, and had not offered tickets to the general public.

Monday's announcement posted on the organizing committee's website confirmed expectations that the Winter Games would have few onlookers at the venues, under even more strict conditions than imposed during

last year's Summer Olympics in Tokyo.

China has largely avoided major virus outbreaks with a regimen of lockdowns, mass testing for COVID-19 and travel restrictions, although it continues to fight surges in several cities, including the port of Tianjin, about an hour from Beijing. The capital itself confirmed over the weekend that a 26-year-old woman had contracted the omicron variant of the virus and has tested more than 13,000 people in search of cases of cross transmission.

In its statement, the organizing committee said its measures were intended to "create a pleasant environment for the holding of the Games."

"Given the difficult and complicated work of controlling the epidemic, and to protect the health and safety of those involved with the Games, the original plan of offering tickets to the general public has been altered toward spectators from selected groups," the statement said.



Stern, talent influx led to NBA transformation during the 1980's



(AP) - The NBA had enormous problems. Drug abuse among players was believed to be rampant. Many arenas were half-empty or worse on game nights. Most franchises were losing money. Some were on the cusp of folding. And when games were on television, nobody was watching.

That was how the 1980s began.

"This league," Hall of Famer Jerry West said, "was in trouble."

Saviors, a lot of them, were coming.

There were stars so bright they could go by just one name: Doc, 'Nique, Michael. Another was a bespectacled short man in a suit and wing-tips, someone who changed the game without ever dribbling or shooting a basketball.

But change truly began with two other members of the one-name-only-needed club; a flashy Black standout with a skillset that the hoop world had rarely if ever seen alongside a quiet white phenom who could shoot from anywhere.

Magic and Larry. Black and white, West vs. East, Lakers vs. Celtics.

The 1980s became a transformative decade for the NBA, which is celebrating its 75th season. Television audiences reached new heights, the financial picture changed and the league — instead of shedding teams — expanded into

new markets. People were putting VCRs in their homes, and the league came up with an entity called NBA Entertainment to give basketball fans with those devices plenty of content.

"At the start of that decade, I think the NBA was in a very difficult spot in terms of its stature and its relationship with fans, networks and sponsors," said Russ Granik, who was one of the NBA's top executives at the time. "And by the end of the '80s, I think things had changed pretty dramatically."

There were stars in all corners of the country: Julius Erving in Philadelphia, Dominique Wilkins in Atlanta, Jack Sikma in Seattle, and by the midpoint of the decade Michael Jordan was headed to Chicago.

"The 1980s were a pivotal turning point," Erving said. "But we didn't forget about the shoulders we were standing on."

"At the start of that decade, I think the NBA was in a very difficult spot in terms of its stature and its relationship with fans, networks and sponsors," said Russ Granik, who was one of the NBA's top executives at the time. "And by the end of the '80s, I think things had changed pretty dramatically."

There were stars in all corners of the country: Julius Erving in Philadelphia, Dominique Wilkins in Atlanta, Jack Sikma in Seattle, and by the midpoint of the decade Michael Jordan was headed to

Chicago.

"The 1980s were a pivotal turning point," Erving said. "But we didn't forget about the shoulders we were standing on."

"The Lakers and the Celtics, they were about as hated rivals as you could have in any sport," said Pat Riley, who coached the Lakers for much of the 1980s and now is president of the Miami Heat — one of the expansion teams that arrived in the NBA in the late 1980s.

The race component was an added complexity to the Magic-Bird storyline.

Bird was "the hick from French Lick," the aw-shucks guy from a small town in Indiana who often said he couldn't run or jump. In a league comprised of predominantly Black players, he was the Great White Hope. And the Celtics — which had two elite white players in Bird and Kevin McHale — also just happened to play in a city that had been rocked by violent, racial protests in the 1970s and 1980s as public schools were forcibly desegregated through court order.

At times, opposing players made their stance clear. In the 1987 playoffs when the Celtics ousted Detroit, two Pistons — Dennis Rodman and Isiah Thomas — suggested there was a double standard when it came to Bird's place on the basketball landscape.

Rodman suggested if Bird was a Black player, he'd be considered less of a star. Thomas added that Bird "is

a very, very good basketball player. I think he's an exceptional talent. But I'd have to agree with Rodman. If he was Black, he'd be just another good guy."

The Pistons watched the Celtics head to the NBA Finals to face the Lakers again with racial issues continuing to divide the country — as they still do. But the respect Bird and Johnson had for one another demonstrated on a national platform how people of different races and backgrounds can compete, be rivals even, and still coexist.

Pulling it all together for the country to witness was the unconquerable David Stern.

He became NBA commissioner in 1984, inheriting control of a league some in corporate America — and probably regular America, too — thought was too Black, too drug-addled, not mainstream enough to command a significant piece of the sports landscape. Stern knew for the game to grow, it had to get in front of eyeballs, and the way to do that was television, especially with cable beginning to take root at that time.

"I think it was '83-'84, we only had like three CBS games scheduled for the whole season, so it was not a time of splendiferous attendance or focus," Stern, who died in 2020, said at an All-Star Game several years ago. "It was very much our world. ... It was a good time, though, because it was Larry and Magic. But it was also -- and people tend to forget about it, there were Hall of Fame teams at that period of time."

The league finally had a product to sell, and stars were becoming pitchmen. By the end of the decade, Spike Lee was Mars Blackmon, asking Jordan if it had to be the shoes. But that wasn't the first footwear phenomenon of the 1980s; Bird, Erving and Johnson starred together in a Converse ad, light-heartedly fighting about who the shoe was designed for.

Erving was asked to help endorse everything from lip balm to soda.

"And actually, I ended up becoming a Coca-Cola bottler during that time as an entrepreneurial deal," Erving said. "It was kind of an extension

of the ABA, one for all and all for one."

And it was happening fast. Stern was an executive vice president for the NBA in the early 1980s when a landmark revenue-sharing agreement was struck, one where players would get 53% of the gross. When he became commissioner, players already liked him.

"I don't think I could ever envision things being what they are right now. I didn't have that type of vision," Erving said. "But the players, I think David Stern's willingness to make a deal for a percentage of the gross, that was the big kahuna. The gross, I think in any business deal if you can get a percentage of the gross instead of a fraction of the net, you're going to do all right."

They did.

The average player salary in 1980 was around \$180,000. By the end of the decade, it was around \$900,000. The seeds were planted; today's average salary is around \$8 million.

Bird, Erving and Johnson were all champions by the midpoint of the decade, and in Stern's first draft as commissioner, he saw a treasure trove of talent — Hakeem Olajuwon, Jordan, Charles Barkley and John Stockton, among others — enter the league at once.

The dollar figures — what teams are worth, what they sell for, what players make — have soared every since.

"David Stern is the reason why the league is in the position that it is in today," said Wilkins, named one of the Top 75 players in NBA history. "He started taking the game global. We were the first team, the Atlanta Hawks, we were the first NBA team to play international basketball. We played against Russia. We played two games over in Moscow. That all was David Stern, really introducing the NBA game worldwide."

It was a meteoric turnaround. For unsteady as the NBA's footing was early in the decade, with the influx of talent and Stern's guidance, the league — just like Magic and Larry — did a lot of winning in the 1980s.